

# Carrières professions/formation

Merci à tous les annonceurs de bien vouloir retourner un accusé de réception aux postulants.  
Tous les postes sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

**OKA** Gestion  
informatique  
OKA Itée  
Téléphone : (514) 282-9334  
Télécopieur : (514) 282-8060  
Courriel : oka@oka-info.com  
[www.oka-info.com](http://www.oka-info.com)  
2663101  
Conseillers en informatique



MEI est une entreprise qui développe et commercialise UniverSell, logiciel de gestion des forces de vente. UniverSell aide les corporations à augmenter leurs ventes, à réduire leurs coûts et à accroître la satisfaction de leur clientèle. Grâce à UniverSell, MEI offre un avantage concurrentiel à ses clients internationaux dans l'industrie des produits de grande consommation. Cet outil de vente leur permet de mieux se positionner pour gérer les mouvements du marché et soutenir leur force de vente.

Notre siège social est situé à Montréal. Notre clientèle est composée de grandes entreprises nationales et internationales situées au Canada, aux États-Unis, en Amérique du Sud, en Europe et en Asie.

Afin de soutenir notre croissance à l'échelle mondiale, nous sommes à la recherche de professionnels d'expérience, qui ont su faire leur marque dans leur domaine particulier.

MEI offre une gamme étendue de bénéfices, un plan de formation et un plan de carrière. Notre philosophie est basée sur le travail d'équipe et le respect mutuel. Pour obtenir de plus amples renseignements, visitez notre site Web à [www.universell.com](http://www.universell.com). Si une des opportunités suivantes vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae accompagné d'une lettre de présentation avant le 12 mars 1999 à l'adresse suivante:

MEI  
Ressources Humaines  
9001 boul. de l'Acadie, 7ème étage  
Montréal, QC H4N 3H5  
[resume@mei.ca](mailto:resume@mei.ca)  
fax : (514) 384-6410

## Professionnels seniors

Vous ferez partie du département de Recherche & Développement. Vous êtes dynamique, créatif, organisé, autonome, vous avez un bon esprit d'équipe et une facilité d'intégration. Vous serez appelé à travailler sur les prochaines versions d'UniverSell, vous avez un sens des affaires aiguisé et une excellente capacité à communiquer en français et en anglais. Nous sommes à la recherche de plusieurs experts possédant au moins 5 ans d'expérience pour un des postes suivants:

- Gestionnaire de produits ayant une solide connaissance des techniques de gestion de promotions et de comptes majeurs;
- Développeur Win32 (C++ ou Visual Basic et SQL);
- Spécialiste Data Warehousing (Data Mining, OLAP, EIS, DSS);
- Développeur WEB (IIS, ASP, ActiveX, MTS, Java);
- Développeur de rapports (SQL, design de bases de données).

## Responsable Contrôle Qualité

Le responsable Contrôle Qualité a pour rôle de s'assurer que nos versions d'UniverSell respectent nos standards de qualité. Vous devez répondre aux critères suivants:

- vous avez 5 ans d'expérience en analyse et développement de plans et scénarios de tests;
- vous maîtrisez les techniques de mesures liées à la qualité logicielle;
- vous maîtrisez les activités du cycle de développement d'un logiciel;
- vous avez une attitude positive face au règlement des problèmes;
- vous avez d'excellentes aptitudes de communication orale et écrite (français/anglais).

## Adjoint Administratif

L'adjoint administratif assiste le Vice-Président Recherche & Développement dans ses fonctions. Le candidat recherché est autonome, débrouillard et maîtrise parfaitement Office 97. Il doit avoir d'excellentes aptitudes de communication et de traduction en anglais et en français.

## Chargé de formation senior

Le rôle du chargé de formation senior est de former notre clientèle sur notre logiciel UniverSell et de participer à la création du matériel de formation. Nous recherchons un candidat qui a de l'expérience en formation informatique et qui est à l'aise dans un environnement de réingénierie de processus d'affaires. Vous possédez d'excellentes aptitudes à communiquer en anglais et en français (oral et écrit). La maîtrise d'une troisième langue est un atout. Vous serez appelé à voyager dans le cadre de vos fonctions.



## Agente ou agent, Marketing et financement

Patrimoine canadien/Parcs Canada - Canal de Lachine

Montréal (Québec)

Selon vos titres et compétences, vous toucherez un salaire variant entre 48 827 \$ et 69 173 \$. Réf. PCH5229DL54

Pour obtenir plus d'information sur ces postes et poser votre candidature, visitez notre site Internet au <http://jobs.gc.ca> ou composez notre numéro INFOTEL au (514) 283-5776 pour les résidents de la région métropolitaine de Montréal et le 1-888-886-8488 pour les personnes résidant hors de la zone métropolitaine de Montréal.

Veillez acheminer votre dossier de candidature d'ici le 16 mars 1999, en indiquant le numéro de référence approprié.

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.

This information is available in English.

Commission de la fonction publique du Canada

Industrie Canada, Direction Entreprise Autochtone Canada

Montréal (Québec)

Selon vos titres et compétences, vous toucherez un salaire variant entre 59 845 \$ et 76 660 \$. Réf. DU55216

Canada

## Prenez-vous au jeu!

Ubi Soft, producteur, éditeur et distributeur de jeux vidéo, de logiciels de loisirs interactifs et d'applications multimédias situé dans un loft en plein cœur du Mile-End, offre un environnement de travail stimulant où règnent créativité, convivialité et technologie de pointe. Vous bénéficierez d'un salaire concurrentiel et d'une gamme complète d'avantages sociaux, jumelés à de fortes possibilités d'avancement, et profiterez d'un programme de formation continue vous permettant de demeurer à l'affût des dernières innovations dans votre domaine.



## Intégrateur(trice)s

Au sein de notre studio de localisation qui produit des jeux et des CD-ROMs en versions étrangères, vous prendrez plaisir à intégrer les différentes composantes de jeux vidéo telles que les images, le son et l'animation. Pour ce faire, vous utiliserez des outils développés par notre studio informatique. Mordu d'informatique et très créatif, vous avez obtenu un DEC en informatique et êtes devenu un pro des langages de programmation tels que Lingo, Visual Basic et C++ ainsi que des logiciels graphiques tels que Photoshop. En plus d'avoir une première expérience de travail à votre actif, vous êtes parfaitement bilingue, minutieux et très structuré dans votre travail.

## Agent(e) de liaison, animation (GIS)

Vous assurerez le lien entre les programmeurs du logiciel d'animation et les animateurs. Vous serez responsable de la mise à l'essai du logiciel d'animation, de dresser et de remettre aux programmeurs une liste des anomalies rencontrées lors de l'utilisation du logiciel et de fournir un soutien constant aux animateurs. Vous verrez aussi à documenter, rédiger et mettre à jour les guides d'utilisation du logiciel d'animation. Votre baccalauréat en gestion de l'information et des systèmes (GIS) ou dans une discipline pertinente et votre souci du détail sont rehaussés par votre intérêt élevé pour l'animation et la documentation. Vous êtes habile pour communiquer, en français comme en anglais, à l'oral et à l'écrit, et possédez un bon sens de l'organisation.

## Ingenieur(els) en mécanique

Dans le cadre de la conception de jeux de courses automobiles, vous mettrez en place les modélisations physiques de différents véhicules et vous vous assurez de leur validité. Vous aurez également en charge le comportement de ces véhicules en vous basant sur les modèles préalablement créés. Détenteur d'un baccalauréat en génie mécanique et passionné par le jeu vidéo, plus particulièrement les simulations automobiles, vous êtes doté d'excellentes connaissances en physique et en mathématiques ainsi que d'une bonne capacité d'analyse. La connaissance du langage C est un atout.

Ubi Soft offre une vaste gamme d'avantages sociaux. Veuillez faire parvenir votre candidature ainsi qu'une lettre de motivation, en mentionnant le titre du poste, à l'adresse suivante : Ubi Soft Divertissements inc., 5505, boul. Saint-Laurent, bureau 5000, Montréal (Québec) H2T 1S6, ou par Internet à : [recrutintg@ubisoft.qc.ca](mailto:recrutintg@ubisoft.qc.ca) pour le poste d'intégrateur(trice) et [recrusespec@ubisoft.qc.ca](mailto:recrusespec@ubisoft.qc.ca) pour le poste d'agent(e) de liaison et [recrutid@ubisoft.qc.ca](mailto:recrutid@ubisoft.qc.ca) pour le poste d'ingénieur(els) en mécanique (sans y annexer de fichiers, et en acheminant l'information en texte seulement).

Nous vous remercions de votre intérêt envers Ubi Soft. Seules les personnes sélectionnées pour une entrevue seront contactées. Pour en savoir davantage sur les perspectives de carrière disponibles chez nous, visitez notre site Internet :

[www.ubisoft.qc.ca](http://www.ubisoft.qc.ca)



## URGENT BESOIN D'INFIRMIÈRES...

Afin de pallier la pénurie d'effectif et combler les besoins sur plusieurs unités de soins généraux et spécialisés, nous poursuivons intensément nos recherches de personnel expérimenté...

Pour y parvenir le Centre hospitalier Angrignon s'engage à offrir une **garantie de travail à temps complet**, jusqu'au mois de septembre 1999 et 7 jours par deux semaines de travail jusqu'au 31 mars 2000.

Une disponibilité pour les quarts de travail de jour, soir et nuit est requise ainsi qu'un week-end de travail sur deux.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae, au plus tard le 19 mars 1999, à:

Direction des ressources humaines  
Centre hospitalier Angrignon  
4000, boulevard LaSalle, Verdun (Québec) H4G 2A3  
Télécopieur: (514) 762-1416

Le Centre hospitalier Angrignon est un établissement de soins de courte durée avec une vocation sous-régionale en gynéco-obstétrique et qui est également doté d'une mission de soins de longue durée. C'est un établissement de 529 lits répartis dans deux pavillons. Il est affilié à l'Université de Montréal et à l'université McGill pour l'enseignement de la médecine familiale et de certaines autres disciplines du domaine de la santé.

Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.

Berklinc Inc., un important fabricant de meubles rembourrés, est à la recherche d'une personne dynamique pour combler le poste de:

## CONTRÔLEUR

Relevant du vice-président, finances et administration, vous êtes responsable de la préparation des états financiers mensuels, l'amélioration des procédures de contrôle interne, le maintien du système informatique et la supervision des services de facturation, paie et comptes à payer.

Vous devez détenir un titre comptable reconnu et compter au moins trois ans d'expérience dans un milieu manufacturier. Une bonne connaissance d'Excel, la capacité de travailler avec les autres, des aptitudes analytiques et le bilinguisme constituent des atouts précieux.

Faites parvenir votre curriculum vitae par la poste à:

Berklinc Inc.  
Service des ressources humaines  
8491, Ernest-Cormier  
Anjou (Québec)  
H1J 1B5

Une importante compagnie de construction située dans la région de Montréal et effectuant des travaux de génie civil ainsi que des travaux municipaux de moyenne et de grande envergure est à la recherche de:

- Estimateurs/ Gérants de projets, génie civil
- Estimateurs/Gérants de projets, travaux municipaux

Le candidat planifiera, organisera et dirigera toutes les activités liées aux projets. Pour accéder à ce poste, vous être membre de l'O.I.Q. et vous avez un minimum de cinq à dix années d'expérience pertinente en milieu de construction. Bilingue, vous êtes reconnu pour vos talents de communicateur, votre leadership et votre capacité d'analyse. De plus, vous faites preuve d'une grande autonomie dans l'exercice de vos fonctions.

Nous vous invitons à nous faire parvenir votre curriculum vitae, en toute confidentialité, au plus tard le 12 mars 1999, à Simard Beaudry Inc., 4230, St-Ezear Est, Laval (Québec) H7E 4P2. Télécopieur: (514) 329-4608.

Nous favorisons l'équité en matière d'emploi. Seuls les candidats retenus seront contactés.

SIMARD-BEAUDRY



Projélec est une corporative d'ingénierie qui réalise des projets en intégration et automatisation industrielles.

Nos activités touchent en particulier les automates programmables, les superviseurs de moyen et haut niveau, l'instrumentation ainsi que l'électricité industrielles, dans les domaines liés aux procédés industriels et aux systèmes de manutention.

Nous sommes à la recherche de candidat(e)s pour combler les postes suivants:

- Ingénieur(e) de projet en automatisation industrielle niveau 1 (min. 2 ans d'expérience) niveau 2 (min. 5 ans d'expérience)
- Technicien(ne) concepteur en automatisation industrielle

Selon le poste convoité, les candidat(e)s retenu(e)s devront répondre aux exigences suivantes:

- Détenir un diplôme approprié pour le poste
- Expérience en milieu industriel et gestion de projet.
- Connaissance de la programmation d'automates.
- Capacité d'analyse et configuration d'interface opérateur;
- Respect des normes de qualité.
- Capacité de communication et d'écoute pour analyser les besoins de la clientèle.
- Connaissance de Autocad et des normes ISA serait un atout.

Si un des postes vous intéresse et que vous êtes en mesure de relever des défis, veuillez nous faire parvenir votre C.V. avant le 12 mars 1999 à l'adresse suivante :

Référence: 28-394  
Groupe conseil PROJÉLEC Inc.  
5245, boul. Cousineau, bureau 527  
St-Hubert (Québec) J3Y 6J8

## SECRÉTAIRE RECHERCHE CLINIQUE

Compagnie pharmaceutique innovatrice, multi-nationale, siège social canadien région de Laval, nous sommes à la recherche d'un(e) secrétaire à la Recherche clinique, bilingue, possédant au minimum deux ans d'expérience en recherche clinique pharmaceutique. Les candidats devront posséder d'excellentes aptitudes de communications. Les connaissances informatiques requises sont Word, Excel, et Powerpoint.

Les candidat(e)s intéressé(e)s doivent faire parvenir leur C.V. avant le 15 mars 1999, à :

Référence : 588  
C.P.6041, succ. Centre-ville  
Montréal (Québec)  
H3C 3E3

Seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s seront contacté(e)s.

## Dessinateurs de structures métalliques Structure et architecture

(4 postes)  
Permanent - temps plein

Vous avez de l'expérience en conception et en dessin, vous avez été impliqué de près dans la mise en production. Vous êtes autonome, précis, faites preuve de sens pratique. Vous connaissez AutoCad ver. 13. Vous êtes à la recherche d'un défi dans la conception et la réalisation d'un produit unique.

Nous offrons un salaire compétitif et des avantages sociaux intéressants.

Si l'un des postes vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au 598, Leclerc, Repentigny (Québec) J6A 2E5 ou par télécopieur au (450) 585-6840.

Notre client, un fabricant montréalais, en pleine expansion, spécialisé dans les métaux ouvrés et ornementaux, principalement en acier inoxydable et bronze, recherche:

## DIRECTEUR DE PROJETS

Relevant du vice-président, vous aurez à organiser et à coordonner les activités liées à la réalisation des contrats de fabrication et d'installation, principalement exportés aux États-Unis, vous aurez ainsi à voyager.

## DESSINATEUR/MÉTAUX OUVRÉS

Vous aurez à préparer les dessins de détail pour la production, les architectes ou les contracteurs généraux.

Vous êtes dynamique et aimez les défis de taille, vous apprécierez ce que nous avons à offrir:

- Postes remplis de « challenge » ou l'innovation sera encouragée;
- Environnement favorisant le développement de votre plein potentiel;
- Rémunération plus que compétitive, incluant un bonis annuel;
- Rôle de premier plan, dans une organisation progressive, reconstruite pour sa stabilité financière.

Qualifications: 3 ans d'expérience dans les métaux ouvrés et dans des postes similaires. Bilingue.

Faites parvenir votre C.V. avant le 26 mars 1999 à:

LAMOUREUX, THÉRIAULT et ASSOCIÉS  
7333, pl. des Roseraies, bur. 100, Anjou H1M 2X6

# Carrières professions

www.lapresse.ca/carrieres

## Votre réussite :



### Professeures ou professeurs réguliers

#### Quatre postes en sciences de l'éducation

Enseignement dans les programmes de baccalauréat suivants : éducation au préscolaire et en enseignement au primaire, enseignement en adaptation scolaire et enseignement au secondaire. Aux 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles, enseignement, recherche et encadrement d'étudiantes et d'étudiants dans son secteur de compétence.

#### Exigences :

**Didactique du français.** Doctorat en didactique ou éducation ou psychopédagogie ou psychologie. Spécialisation en didactique du français. Expérience d'enseignement du français ou de la didactique du français et expérience de recherche en didactique du français. Ce poste est en affectation au Campus de Lévis.

**Organisation et gestion de la classe.** Doctorat en éducation ou psychopédagogie ou psychologie. Spécialisation en pédagogie. Expérience d'enseignement et de recherche en organisation et gestion de la classe ou dans un domaine pertinent au poste demandé.

**Intervention auprès des élèves en difficulté d'apprentissage.** Doctorat en éducation ou psychopédagogie ou psychologie. Spécialisation en adaptation scolaire. Expérience d'enseignement et de recherche en intervention auprès des élèves en difficulté d'adaptation et d'apprentissage.

**Didactique des mathématiques.** Doctorat en didactique ou éducation ou psychopédagogie ou psychologie. Spécialisation en didactique des mathématiques. Expérience d'enseignement des mathématiques ou de la didactique des mathématiques et expérience de recherche en didactique des mathématiques.

#### Un poste en littérature française

Enseignement en littérature française et en histoire littéraire. Recherche et encadrement d'étudiantes et d'étudiants dans la poursuite de leur programme. Participation aux différents organismes de l'Université.

#### Exigences :

Doctorat en littérature française, spécialisation en histoire et corpus littéraire (particulièrement les XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles). Recherche axée sur la littérature française. Une bonne connaissance du théâtre serait un atout.

#### Un poste en ornithologie

Enseignement dans les programmes de maîtrise en gestion de la faune et de ses habitats, de diplôme de 2<sup>e</sup> cycle en gestion de la faune et de baccalauréat en biologie. Secteur privilégié d'enseignement et de recherche dans un ou plusieurs des domaines suivants portant sur les oiseaux : écologie, gestion faunique, dynamique des populations, écophysiologie et études des habitats des oiseaux.

#### Exigences :

Doctorat en biologie. Avec une spécialisation en ornithologie dans les domaines mentionnés ci-haut.

**Date d'entrée en fonction :** le 1<sup>er</sup> juin 1999

**Traitement :** selon la convention collective en vigueur

Les personnes intéressées par l'un ou l'autre de ces postes sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le **25 mars 1999** à la directrice ou au directeur du département concerné, soit :

Monsieur Denis Bégin, directeur, Département des sciences de l'éducation  
Madame Thérèse Paquin, directrice, Département de lettres  
Monsieur Denis Rajotte, directeur, Département de biologie et des sciences de la santé

**Université du Québec à Rimouski**

300, allée des Ursulines  
Rimouski (Québec) G5L 3A1

## notre fierté!

Université du Québec à Rimouski

### Analyste comptable Information financière - corporatif Service Plan - Budgets - Résultats

#### Sommaire du poste :

Sous la responsabilité du directeur, le titulaire du poste aura les responsabilités suivantes :

- Participer à la préparation des rapports de réassurance consolidés et des états financiers consolidés sur une base trimestrielle et budgétaire.
- Participer à la préparation des dossiers semestriels de consolidation selon les normes canadiennes, françaises et américaines.
- Participer à l'implantation du nouveau logiciel de consolidation CARAT.

#### Exigences :

- Baccalauréat en administration, option comptabilité; posséder ou être en voie d'obtenir un titre professionnel (CA, CGA ou CMA)
- Minimum de deux années d'expérience pertinente dans un service comptable ou un cabinet d'experts-comptables
- Bonne connaissance des logiciels Excel, Word et PowerPoint
- Bilinguisme essentiel (oral et écrit)
- Capacité d'analyse et de synthèse; esprit d'équipe et de collaboration; capacité de travailler sous pression; autonomie et excellente communication; souci de la précision

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante ou par télécopieur :

Service des ressources humaines  
AXA Canada Inc.  
2020, rue University, bureau 600  
Montréal (Québec) H3A 2A5  
Télécopieur : (514) 282-6506

Nous communiquerons seulement avec les personnes retenues pour une entrevue.



AXA Canada est un holding réunissant quatre sociétés qui distribuent à l'échelle du pays, par l'entremise de ses courtiers, une vaste gamme de protections d'assurances IARD et d'assurances de personnes ainsi que des services financiers.

La société fait partie de AXA, premier assureur et deuxième gestionnaire d'actifs au monde. Le Groupe ouvre dans plus de 50 pays répartis sur cinq continents, au service de plus de 23 millions d'assurés.

Nous désirons présentement combler le poste suivant :

### Promexpo, la plus importante entreprise dans le domaine des expositions au Québec est à la recherche d'un DIRECTEUR GÉNÉRAL/ÉVÉNEMENT pour un salon réservé aux professionnels.



Le candidat idéal devra démontrer de bonnes capacités dans le domaine de la vente et du marketing ainsi qu'un bon réseau de contacts dans le domaine de l'imprimerie ou dans le milieu municipal. La facilité à travailler en équipe, le sens de l'organisation, ainsi que le bilinguisme seront considérés comme d'importants atouts.

Faire parvenir votre C.V. par télécopieur ou par le courrier dans les meilleurs délais au :

Groupe Promexpo inc.  
Concours 99-03  
801, rue Sherbrooke Est, 10<sup>e</sup> étage  
Montréal, Québec H2L 1K7  
Fax : (514) 527-8449

Seuls les c.v. reçus par télécopieur et par courrier seront considérés et seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées. Cette offre d'emploi s'adresse également aux hommes et aux femmes.

## NORDX/CDT

NORDX/CDT est un chef de file mondial dans la conception, la mise au point et la fabrication de câbles, de systèmes intégrés et de solutions de gestion de câblage pour les réseaux de communication de ses clients. Comme le marché dans lequel elle œuvre est en pleine expansion, NORDX/CDT est à la recherche d'un :

### INGÉNIEUR DE CONCEPTION, PRODUITS DE CONNECTIQUE

Vous travaillerez au sein du département de Technologie avec une équipe de neuf ingénieurs et techniciens spécialisés en mécanique et en électrique. Votre mandat sera de concevoir, développer et introduire de nouveaux produits de connectique sur le marché. Ces nouveaux produits de connectique seront notamment destinés au système de câblage structuré IBDN. Vous mettrez votre expertise au service de l'équipe pour la conception de pièces, le moulage de matières plastiques et la conception de moules. Enfin, vous devrez développer des communications efficaces avec les Gérants de produits, le Marketing, la Fabrication, l'Assurance qualité, les fournisseurs de matériaux et d'équipements ainsi qu'avec les membres de l'équipe.

Titulaire d'un baccalauréat en génie mécanique, vous possédez de cinq à dix années d'expérience industrielle dans le moulage de pièces spécialisées en matière plastique. Vous comptez aussi de trois à quatre années d'expérience dans la gestion de projets de conception et d'introduction de nouveaux produits. Une solide connaissance des technologies du moulage des plastiques et du formage de métal et des équipements disponibles dans l'industrie est exigée. Reconnu pour votre leadership, vous avez démontré votre sens de l'initiative et votre capacité à bien travailler en équipe. Vous êtes responsable et motivé dans la réalisation de vos objectifs.

NORDX/CDT offre un salaire et un régime d'avantages sociaux concurrentiels et d'excellentes possibilités de carrière. Si ce poste vous intéresse, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae, avant le **mercredi 17 mars 1999**, à l'adresse suivante: Service des ressources humaines, NORDX/CDT, 2345, boul. des Sources, Pointe-Claire (Québec) Canada H9R 5Z3. Télécopieur: (514) 822-7999.

Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi. Nous ne pouvons communiquer qu'avec les candidats retenus.



CHSLD  
Drapeau  
Deschambault

Le C.H.S.L.D. Drapeau Deschambault offre des services d'hébergement, de soins de longue durée ainsi que de réadaptation. Il comprend deux installations, Ste-Thérèse et Rosemère, d'une capacité de 377 lits ainsi qu'un hôpital de jour et des services de réadaptation fonctionnelle intensive (20 places internes - 8 places externes).

#### OFFRE D'EMPLOI

##### ERGOTHÉRAPEUTE :

remplacement 3 jours / semaine  
remplacement 5 jours / semaine  
durée prévue: environ 6 mois.

##### PHYSIOTHÉRAPEUTE :

remplacement 5 jours / semaine  
durée prévue: minimum 7 mois.

##### INFIRMIER(ÈRES) :

liste de rappel - possibilité de remplacements réguliers

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur candidature au plus tard le **15 mars 1999** inclus à la: Direction des ressources humaines, 100, rue Chanoine Lionel-Groulx, Ste-Thérèse (Québec) J7E 5E1

Seuls les candidats rencontrés en entrevue recevront une réponse écrite

2733694



Notre division des technologies de l'information est présentement à la recherche de personnes dynamiques et autonomes afin de combler le profil de poste suivant:

### Ingénieurs (5 postes)

Vos tâches comprendront principalement le développement de programmes de tests dans un environnement Win 95/NT. La manipulation d'instruments de mesure, de microcontrôleurs et de microprocesseurs fait aussi partie de vos tâches.

Titulaire d'un baccalauréat en génie électrique ou en génie informatique vous possédez une connaissance de la programmation orientée objet. Une expérience pratique dans l'un ou plusieurs des langages de programmation suivants sera considérée comme un atout important: Pascal, Delphi, C++, Visual Basic, Visual C++. De plus, vous faites preuve d'autonomie, de motivation et de débrouillardise.

Nous offrons aux candidats choisis un plan de formation élaboré et continu ainsi qu'une rémunération des plus compétitives.

Si vous désirez vous joindre à notre équipe jeune et dynamique de notre bureau de Montréal, faites parvenir votre curriculum vitae au directeur du recrutement avant le **13 mars 1999** à l'adresse suivante:

#### ECI technologies

1010, rue Sherbrooke Ouest, bureau 1800  
Montréal (Québec) H3A 2R7  
Tél.: (418) 653-7475 Téléc.: (418) 654-0822  
marceff@info-genie.com

2733672

#### Osiris

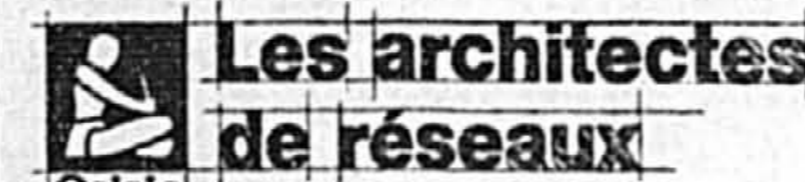
#### cherche un

#### Conseiller en implantation de système financier

Vous possédez au moins 2 ans d'expérience pertinente dans l'implantation des systèmes comptables, MRP ou ERP. Vous êtes capable de faire l'analyse, l'installation, la configuration ainsi que les essais de systèmes. Vous avez de l'expérience avec des logiciels tels que Great Plains, Navision, Macola ou JD Edwards.

Vous êtes titulaire d'une formation comptable, bilingue, organisé et prêt à vous joindre à une équipe dynamique et en pleine expansion.

S.v.p. veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention du département de la comptabilité aux soins de M. François Bergeron, soit par courriel à fbergeron@osiris.com, par télécopieur, par la poste à :



2057, rue Papineau, Montréal (Québec) H2K 4J5  
Tél. : (514) 522-7475, téléc. : (514) 522-7937

2732427

### LEHOUX BOIVIN

Cabinet d'experts-comptables est à la recherche de candidat(e)s.

#### VÉRIFICATEUR(TRICE)

Détenant 1 ou 2 années d'expérience dans un bureau de comptables agréés relativement à la préparation d'états financiers. La connaissance des logiciels Informatrix (T1 et T2), Excel et Word est requise.

#### TECHNICIEN(NE) COMPTABLE

Détenant de l'expérience dans un bureau d'experts-comptables. Le (la) candidat(e) devra maîtriser le cycle comptable et avoir des connaissances dans le domaine de la paie et des taxes de ventes. La connaissance des logiciels Fortune 1000, Informatrix (T1 et T2), Excel et Word est requise.

Si vous vous qualifiez pour un de ces postes, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à :

Madame Lyne Lacroix  
Lehoux Boivin, comptables agréés, s.e.n.c.  
101, boulevard Roland-Therrien, bureau 1.2  
Longueuil (Québec) J4H 4B9  
Fax: (514) 866-1887  
E-Mail: LB@VIDEOTRON.CA

2733322

## CADRES

### PROFESSIONNELS/DIRECTEURS

#### CHERCHANT UN SALAIRE DE 40 000 \$ A 350 000 \$

Être à la recherche d'un emploi actuellement représenté très certainement un des plus grands défis de votre carrière.

Néanmoins, à la suite de vos démarches personnelles, vous constatez peu de résultats satisfaisants.

Savez-vous que 80% des bons postes de carrière tant sur les marchés local, régional qu'international sont rarement affichés ou annoncés dans les journaux?

Depuis 51 ans, Bernard Haldane & Associés a aidé plus de 600,000 personnes à accéder aux meilleurs postes non publiés, à obtenir des entrevues de qualité, à progresser et à réorienter leur carrière.

Si vous répondez à nos critères et désirez améliorer votre situation professionnelle, nous pouvons vous aider. Télécopiez-nous votre C.V. dès aujourd'hui, ou mieux encore, téléphonez pour obtenir un rendez-vous sans frais ni obligation.



Leader en Amérique du Nord en services-conseils pour recherche d'emploi et réorientation de carrière  
Nous ne sommes pas une agence de placement

Tél: 514-938-0578 Téléc. 514-938-9165  
1250, boul. René-Lévesque Ouest, #2335, Montréal, QC H3B 4W8

Bureaux dans 75 villes au Canada, aux États-Unis et en Angleterre

## Commission scolaire de PORTNEUF

La Commission scolaire de Portneuf désire combler le poste de :

### DIRECTRICE GÉNÉRALE OU DIRECTEUR GÉNÉRAL

#### RESPONSABILITÉS DU POSTE

L'emploi de directrice générale ou de directeur général comporte la responsabilité totale de la gestion des activités, des programmes et des ressources de la commission scolaire pour l'ensemble des unités administratives, des établissements et des champs d'activité ainsi que du suivi des décisions du conseil des commissaires et du comité exécutif, conformément aux dispositions législatives et réglementaires en vigueur.

#### QUALIFICATIONS MINIMALES REQUISES

Grade universitaire de 2<sup>e</sup> cycle ou un grade universitaire de 1<sup>er</sup> cycle dans un champ d'études approprié sanctionnant un programme d'études universitaires d'une durée minimale de 3 ans ou occuper un emploi de hors cadre ou de cadre, à l'exception de celui de gérant et dix années d'expérience pertinente, dont au moins 5 dans un emploi de cadre.

ENTRÉE EN FONCTION : 1<sup>er</sup> juillet 1999.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur offre de service au plus tard le **19 mars 1999, 16 heures** à :

Commission scolaire de Portneuf  
POSTE DE DIRECTEUR GÉNÉRAL  
310, rue de l'Église  
Donnacona (Québec) G0A 1T0

Notre commission scolaire souscrit à un plan d'embauche pour les personnes handicapées. Nous remercions les personnes qui soumettront leur dossier. Seules les personnes convoquées en entrevue recevront une communication de notre part.

## CENTRE HOSPITALIER FLEURY CENTRE DE SOINS GÉNÉRAUX ET SPÉCIALISÉS

### INFIRMIÈRES

#### Bloc opératoire - Jour

Postes permanents: 3 jours/semaine  
— Minimum 6 mois d'expérience en salle d'opération.

#### Équipe volante

Liste de disponibilité: garantie de travail 7 jours/2 semaines jusqu'en mars 2000.  
— Être apte à travailler en médecine-chirurgie, urgence ou soins intensifs.

#### TRAVAILLEUR(SE) SOCIAL(E) Clinique externe de psychiatrie

Remplacement 3 jours/semaine jusqu'en juillet 99.  
— Avoir expérience pertinente.

#### PHYSIOTHÉRAPEUTE

Remplacement à temps complet jusqu'en juillet 99.  
Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae, avant le **17 mars 1999**, au:

Centre hospitalier Fleury  
Secteur ressources humaines  
2180, rue Fleury Est, Montréal H2B 1K3  
ou par télécopieur au: (514) 383-5287

## EXPOFIN@NCES

### DIRECTEUR GÉNÉRAL

Martin International présente prochainement un Salon destiné aux courtiers, banquiers et assureurs sur le marketing de leurs produits et l'utilisation des technologies de l'information. Votre mandat consistera à développer les contenus et à recruter les exposants, conférenciers et commanditaires. Parfaitement bilingue, vous excellez en vente et publicité et vous connaissez l'industrie financière.

Veillez faire parvenir votre c.v. à :  
Martin International  
500, Place d'Armes, bureau 2910, Montréal H2Y 2W2  
Fax: (514) 288-0641

# Carrières professions

www.lapresse.ca/carrieres



**FÉDÉRATION DES CAISSES POPULAIRES DES JARDINS DU CENTRE DU QUÉBEC**  
2000, boul. des Récollets  
TROIS-RIVIÈRES (Québec) G9A 5K3

## CONSEILLER SR AUX VENTES

### LES DÉFIS :

La direction Développement des affaires aux particuliers recherche un conseiller aux ventes qui a pour mandat de soutenir les caisses populaires affiliées dans le développement continu de la force de vente du personnel des caisses. À ce titre, le conseiller devra :

- ✓ Assurer le leadership et le soutien nécessaire auprès des caisses et secteurs dans l'élaboration et la mise en place de leurs objectifs et stratégies de vente ;
- ✓ Mesurer la performance, identifier les actions correctrices par rapport aux écarts observés et appliquer des stratégies de renforcement ou de réalignement selon les besoins ;
- ✓ Conseiller les gestionnaires des caisses dans l'application des pratiques de gestion des ventes et dans le développement des compétences de leur force de vente ;
- ✓ Animer des rencontres de mobilisation à la vente par groupe de caisses (strates / secteurs) orientées vers l'atteinte des objectifs de vente de façon à stimuler et créer une synergie entre caisses ;
- ✓ Suivre la réalisation des objectifs de vente des caisses et secteurs ;
- ✓ Réaliser, auprès du personnel de la caisse, la diffusion de formation permettant l'aprentissage des compétences relationnelles et des techniques de vente.

### LE PROFIL :

Vous détenez un baccalauréat en administration des affaires, option marketing, ou l'équivalent.

Vous détenez un minimum de cinq (5) années d'expérience pertinente ayant permis d'acquérir des connaissances reliées à la vente, de préférence dans une institution financière.

Axé sur les résultats, vous possédez et démontrez les connaissances, les compétences et les qualités suivantes :

- ✓ Une expertise en formation d'équipe de vente de d'animation de groupe serait un atout ;
- ✓ Connaissance des pratiques de gestion et opérations des caisses, particulièrement celles qui sont reliées aux ventes ;
- ✓ Grande capacité d'intervention-conseil et habiletés de «coaching», d'animation et de mobilisation de groupes ;
- ✓ Capacité à établir et à maintenir des relations interpersonnelles, à travailler en équipe, à influencer et à vendre une idée, à orienter ses actions vers le membre et à élaborer des solutions adaptées ;
- ✓ Qualités personnelles : sens de la vente, positivisme, intégrité et confiance, orienté vers l'action et sens de l'écoute ;
- ✓ Bonne connaissance des produits et des services financiers Desjardins et de ceux des concurrents ;
- ✓ Bonne connaissance et capacité à appliquer des principes, des techniques et des stratégies de vente.

### CONDITIONS DE TRAVAIL :

Le salaire et les conditions de travail seront fixés en conformité avec les politiques existantes.

Toute personne intéressée est priée de faire parvenir sa demande, accompagnée de son curriculum vitae, à l'attention du soussigné, au plus tard le 12 mars 1999.

Nous vous remercions de votre intérêt. Toutefois, seules les personnes sélectionnées seront contactées pour une entrevue.

Martin Dugré  
Conseil R.H. - Interne

**Desjardins pour s'aider soi-même**



Il n'y a jamais de répit dans le monde des soins de la santé. Dans ce contexte, SmithKline Beecham — l'une des entreprises pharmaceutiques connaissant la croissance la plus rapide au Canada — est déterminée à fournir des solutions et des produits innovateurs dans les domaines de la prévention, du diagnostic, du traitement, de la guérison et de la gestion thérapeutique. Cependant, il faut beaucoup plus que de l'excellence en R-D pour créer un impact véritable sur la santé et le bien-être des gens à travers le monde. Il faut des gens extraordinaires comme vous!

Notre croissance continue, alimentée par l'un des circuits de distribution de produits les plus actifs de l'industrie, a favorisé la création d'emplois contractuels d'un an dans la région de Montréal pour des spécialistes de la vente désireux de relever de nouveaux défis dans un environnement dynamique axé sur le rendement.

## Nous avons encore plus à offrir

que d'excellents produits... Nous offrons d'excellentes perspectives de carrières!

### REPRÉSENTANT MÉDICAL-Verdun/Ville St-Laurent/West Island

Votre feuille de route est votre carte professionnelle : 1 à 2 ans d'expérience reconnue dans la vente de soins de santé, pharmaceutiques de préférence. Cette expérience vous permettra d'établir rapidement de solides relations avec les médecins auxquels vous ferez la promotion de nos divers produits vedettes dans des secteurs thérapeutiques importants incluant les anti-infectieux, les problèmes cardiovasculaires, l'inflammation et la réparation tissulaire et le système nerveux central.

La personne que nous recherchons pour ce poste fait preuve d'un bon esprit d'équipe, détient un baccalauréat en chimie, biologie, pharmacie, nursing ou commerce, fait preuve d'une orientation client marquée et est déterminée à atteindre des objectifs ambitieux. Excellent communicateur, aussi bien en français qu'en anglais, vous possédez de l'entregent et des connaissances pertinentes en informatique. Surtout, vous concevez votre rôle bien au-delà de la fonction « service à la clientèle ». En effet, vous êtes en mesure d'identifier des possibilités de croissance et de les maximiser et ce, tant auprès de la clientèle existante que potentielle de votre territoire. **Le bilinguisme est requis. Numéro de dossier MON99**

### REPRÉSENTANT DES PRODUITS D'ONCOLOGIE-Montréal et ses environs

Voici pour vous l'occasion de mettre votre expérience et votre connaissance de l'industrie au service de votre carrière. La personne que nous recherchons pour ce poste fait preuve d'un bon esprit d'équipe, démontre des aptitudes exceptionnelles en relations interpersonnelles et en communications, et détient un baccalauréat en sciences, en chimie, en biologie, en pharmacie ou en soins infirmiers. De plus, elle possède une expérience d'au moins deux ans dans la vente de produits pharmaceutiques (de préférence en milieu hospitalier) ou dans un environnement de soins de santé connexes. Le fait d'avoir de l'expérience en oncologie sera considéré comme un sérieux atout.

À titre de représentant des produits d'oncologie, votre intérêt marqué pour la clientèle se dénote par votre appréciation des besoins des professionnels clés du domaine oncologique et par vos efforts pour répondre à ces besoins. Vous transmettez des renseignements sur les produits et les essais cliniques aux principaux décideurs, y compris les oncologues et les pharmaciens hospitaliers, et mettez en relief la valeur des produits et la recherche de nouvelles occasions d'affaires. Sous la supervision du directeur national des ventes, vous participerez activement à l'élaboration et à la mise en pratique de plans d'entreprise territoriaux et régionaux. **Numéro de dossier SBMO**

Votre contribution sera largement récompensée sous de nombreuses formes : des programmes complets de formation et de développement professionnel, une attrayante formule de rémunération et d'avantages sociaux, des primes incitatives, ainsi que des chances réelles de développer votre potentiel au maximum au sein d'une entreprise avant-gardiste. Nous vous invitons à faire parvenir votre confiance votre curriculum vitae avant le 15 mars 1999, avec une lettre témoignant de votre intérêt et votre carte professionnelle, en indiquant le numéro de référence approprié, à : SmithKline Beecham Pharma, Ressources humaines, 2030 Bristol Circle, Oakville, ON L6H 5V2. Télécopieur : (905) 829-6063. Prière de ne pas téléphoner.

Nous remercions tous les candidats de leur intérêt. Nous ne communiquerons qu'avec les candidats choisis pour une entrevue.

SmithKline Beecham Pharma offre des chances d'emploi égales à tous.

Pour en savoir plus sur SmithKline Beecham, visitez notre site Web au [www.sb.com](http://www.sb.com)

intégrité • clientèle • innovation  
• personnel • performance

**SB**  
**SmithKline Beecham**  
Pharma  
à l'avant-garde  
pour le mieux-être de tous



**CoopTel**  
COOP DE TÉLÉCOMMUNICATIONS

Notre client, la CO-OP de Téléphone de Valcourt, entreprise œuvrant depuis plus de trente années

dans le secteur de la télécommunication, située au sein de la belle région de l'Estrie, recherche un gestionnaire énergique pour combler un poste de :

## Directeur général

Relevant du conseil d'administration et assisté d'une équipe de gestion efficace, vous aurez à planifier, organiser, diriger et contrôler l'ensemble des activités et des ressources de la coopérative afin d'offrir un service hors pair à ses clients. De plus, vous participerez à l'élaboration et à la mise en œuvre des orientations en fonction des objectifs à atteindre dans un contexte d'optimisation des ressources disponibles.

Bilingue, à l'oral comme à l'écrit, et titulaire d'un diplôme universitaire en ingénierie ou en administration associé à une expérience pertinente en télécommunication.

De plus, vous avez acquis un minimum de dix années en gestion de projet, dont cinq à un poste de direction. Vous êtes un gestionnaire moderne capable de comprendre et de réagir aux divers enjeux. Vous êtes reconnu pour votre efficacité et votre capacité d'adaptation et d'innovation.

Vous possédez une connaissance approfondie des logiciels informatiques de même que des aptitudes marquées pour la gestion des ressources humaines.

Rémunération et avantages sociaux très concurrentiels basés selon votre profil d'expérience.

Si vous répondez à ces critères, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, avant le 19 mars 1999, à **Huguette R. Boulanger**, directrice des services de consultation, **RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON**, société en nom collectif, 455, rue King Ouest, bureau 500, Sherbrooke (Québec) J1H 6G4.

**Raymond Chabot Grant Thornton**

LA FORCE DU CONSEIL

Membre du réseau Grant Thornton International

Nous respectons le principe de l'équité en matière d'emploi.

## Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue

### Deux postes de professeur régulier en sciences appliquées

L'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue veut combler deux postes de professeur pour son programme de baccalauréat en génie électromécanique à l'Unité d'enseignement et de recherche des sciences appliquées (UER).

Le programme de génie électromécanique a été développé en concertation avec les industries de la région de l'Abitibi-Témiscamingue. Qualifié d'unique au Canada, ce programme de 120 crédits inclut une formation de 24 crédits en milieu industriel.

### Spécialités et exigences

Une personne possédant un baccalauréat en génie mécanique et un doctorat, de préférence en génie mécanique, avec une spécialisation en conception mécanique (concours no 651). Des connaissances en transformation du bois ou en mécanique minière serait un atout.

Une personne possédant un baccalauréat en génie électrique et un doctorat, de préférence en génie électrique, avec une spécialisation en électronique industrielle ou en réseau électrique ou en contrôle des procédés (concours no 652).

Pour ces postes nous demandons également une productivité scientifique importante, une bonne connaissance du français et une adhésion à l'Ordre des ingénieurs du Québec (ou y être admissible et s'engager à le devenir). Une expérience industrielle serait un atout. Le comité de sélection peut également considérer les candidats qui sont à la phase de rédaction de leurs thèses.

### Tâches et aptitudes

Les personnes devront : s'adonner à des tâches d'enseignement et d'encadrement d'étudiants inscrits au programme de baccalauréat en génie électromécanique ainsi qu'à des tâches de recherche; accomplir des tâches administratives, contribuer à finaliser l'implantation du programme en génie électromécanique et collaborer au développement des programmes de cycles supérieurs; démontrer une certaine polyvalence en ingénierie et un intérêt pour oeuvrer dans un contexte multidisciplinaire d'enseignement et de recherche et être aptes à oeuvrer dans une université de petite taille en région ayant entre autres pour mission de contribuer au développement technologique de son milieu.

\*\*\* Conformément aux exigences relatives à l'immigration au Canada, ce poste est offert aux citoyens canadiens et aux résidents permanents \*\*\*

Entrée en fonction : 1er juin 1999

Lieu de travail : Rouyn-Noranda

Les curriculum vitae avec trois références devront être acheminés au plus tard à 16 h 30 le vendredi 26 mars 1999 à :

**François Godard**  
Directeur de l'Unité d'enseignement et de recherche des sciences appliquées  
Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue  
445, boulevard de l'Université  
Rouyn-Noranda (Québec) J9X 5E4  
Télécopie : 819 797-4727

Lunetterie New Look est à la recherche de candidatures pour combler les postes de directeur de succursale et d'opticien d'ordonnances dans la région de Montréal.

### DIRECTEUR DE SUCCURSALE

Le titulaire aura comme principales responsabilités de gérer les activités commerciales ainsi que les ressources humaines de la succursale afin de réaliser la rentabilité et le développement des affaires. Il devra également contrôler les coûts et utiliser les outils d'information financière de façon à gérer en fonction des résultats à obtenir. De plus, il devra être axé sur une gestion des ressources humaines favorisant la communication, le respect et le développement du potentiel. Enfin, il saura développer les habiletés de vente de son équipe.

Détenteur d'un DEC en administration combiné à 7 à 10 ans d'expérience dans la gestion d'un commerce de détail à volume important, le candidat possèdera des habiletés en gestion du personnel et en gestion financière. Il sera également en mesure de développer le marché local et les clientèles cibles.

### OPTICIEN D'ORDONNANCES

Le titulaire aura la responsabilité d'offrir des services professionnels de même que des produits optiques (lunettes et verres de contact) confectionnés sur mesure afin de répondre aux besoins spécifiques de la clientèle. Il devra également participer à la réalisation des activités nécessaires à la bonne marche des opérations en succursale et être motivé par les activités reliées à la vente et l'atteinte des résultats.

L'entreprise offre une rémunération concurrentielle ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux. Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae, avant le 16 mars 1999, à l'adresse suivante :

Vice-président ressources humaines  
Lunetterie New Look  
1100, rue Bouvier, bureau 100  
Québec (Québec) G2K 1L9



\*Les candidatures reçues seront traitées de façon confidentielle.  
\*Nous souscrivons aux principes d'équité en matière d'emploi.



L'Hippodrome de Montréal inc., institution renommée à travers l'Amérique du Nord dans le domaine des courses de chevaux attelés depuis plus de 90 ans, désire s'adjoindre les services d'un **Chef de service, publicité et promotion**.

Le Chef de service, relevant du Directeur du marketing et du service à la clientèle, a comme principale responsabilité de développer des outils promotionnels et publicitaires visant à augmenter le volume d'affaires de l'Hippodrome.

Le (la) candidat(e) à ce poste détient un diplôme d'études universitaires en marketing ou l'équivalent, une expérience d'au moins 5 ans dans le domaine, surtout en ce qui a trait au plan marketing, placements médias et études de marché. Il (elle) possède également des aptitudes en création, infographie et supervision de personnel.

Bilingue avec une expérience dans le secteur du divertissement ou ayant dirigé une campagne de communication constituée des atouts très importants.

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre C.V. à :

Hippodrome de Montréal inc.  
Service des ressources humaines  
7440, boulevard Décarie  
Montréal (Québec)  
H4P 2H1  
Fax: (514) 340-2025

## appel de candidatures

Gouvernement du Québec

pour l'équité en emploi

### RÉGIE DU BÂTIMENT DU QUÉBEC INSPECTRICE OU INSPECTEUR EN SANTÉ ET SÉCURITÉ, GRADE I

31 394 \$ à 40 599 \$

Ce concours permettra de pourvoir à des emplois réguliers semblables à la Régie du bâtiment du Québec dans toutes les régions administratives.

**Concours numéros 234G-473007 :** Bas-Saint-Laurent - Gaspésie  
**234G-473008 :** Saguenay - Lac-Saint-Jean  
**234G-473009 :** Québec - Chaudière-Appalaches  
**234G-473010 :** Mauricie - Centre-du-Québec  
**234G-473011 :** Estrie  
**234G-473012 :** Laval - Laurentides - Lanaudière  
**234G-473013 :** Montérégie  
**234G-473014 :** Outaouais  
**234G-473015 :** Abitibi-Témiscamingue  
**234G-473016 :** Côte-Nord

**ATTRIBUTIONS :** Contrôler le respect des normes de qualité et de sécurité contenues dans les lois, les règlements et les codes relatifs aux bâtiments et aux lieux publics, et aux installations techniques (appareils de levage, électricité, tuyauterie, appareils sous pression et gaz). Effectuer, au besoin, la vérification des plans et des devis. Réaliser les activités d'inspection découlant d'une déclaration de travaux, d'un programme structuré d'inspection ou d'une plainte. Répondre aux demandes d'information en ce qui a trait aux activités d'inspection réalisées et aux exigences des lois et des règlements.

**CONDITIONS D'ADMISSION :** Diplôme d'études collégiales avec spécialisation en mécanique du bâtiment, en architecture, en électrodynamique, en instrumentation et contrôle, en techniques d'analyse d'entretien, en techniques de génie mécanique ou dans une autre spécialisation pertinente, ET posséder trois années d'expérience dans des activités reliées au domaine de l'inspection dans les édifices et les lieux publics et dans les installations techniques; notamment à titre d'inspecteur, de contremaître ou de surveillant de travaux de construction. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Est également admise au grade I, la personne qui possède neuf années d'expérience pertinente aux activités de l'inspectrice ou de l'inspecteur en santé et sécurité notamment à titre de contremaître, de surveillant de travaux de construction ou dans toute autre attribution connexe. La personne qui a sept ou cinq années d'expérience pertinente est admise si elle a réussi, selon le cas, une ou deux années de scolarité postsecondaire ayant les sciences ou les techniques physiques comme matières dominantes.

**PÉRIODE D'INSCRIPTION :** 6 au 19 mars 1999

**INSCRIPTION :** Faire parvenir le formulaire « Offre de service - emplois réguliers » en inscrivant le numéro de concours approprié à la rubrique « Numéro de concours » et le faire parvenir au ministère du Travail, Direction des ressources humaines, 800, place d'Youville, 15<sup>e</sup> étage Québec (Québec) G1R 5S3.

**INFORMATION :** M<sup>me</sup> Réjeanne Lemay, (418) 643-3678  
M<sup>me</sup> Francine Guay, (418) 644-1311

Renseignements importants

Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours, telles que la compensation de la scolarité par de l'expérience. Lorsque aucune expérience n'est exigée, les personnes en voie de terminer la dernière année de scolarité requise peuvent être admises. Pour occuper un emploi dans la fonction publique, il faut une connaissance de français appropriée aux fonctions. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf s'il est mentionné dans l'appel de candidatures qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. Des renseignements supplémentaires sont disponibles auprès des personnes désignées sous la rubrique « Information » et dans les bureaux régionaux du Secrétariat du Conseil du trésor.

L'inscription se fait à l'aide du formulaire « Offre de service » disponible dans les bureaux régionaux du Secrétariat et dans les directions de personnel des ministères et organismes gouvernementaux. L'Offre de service doit être accompagnée d'une photocopie de l'original des attestations d'études et de tout autre document prouvant que les conditions d'admission sont remplies. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues à l'adresse indiquée durant la période d'inscription.

Québec

# Carrières professions

www.lapresse.ca/carrieres



**BOMBARDIER  
TRANSPORT**

*Bombardier Transport, chef de file mondial du matériel de transport sur rail, offre une gamme complète de véhicules destinés au transport-passagers urbain, suburbain et interurbain ainsi que des systèmes de transport en commun clés en main sur les marchés internationaux.*

*Bombardier Transport fabrique également des wagons à marchandises et fournit des services d'exploitation et de maintenance.*

**Rédacteurs techniques**

Relevant du chef de section, publications et formation techniques, vous aurez la responsabilité de rédiger, en anglais, des manuels d'entretien et de fonctionnement ainsi que de la documentation de formation.

Vous possédez un baccalauréat dans une discipline du génie, de préférence mécanique ou électrique, ou encore un D.E.C. jumelé à une expérience équivalente. Excellent communicateur, vous comptez au moins trois années d'expérience et êtes familier avec les autres logiciels courants dans l'industrie des publications. La connaissance de SGML, de FrameMaker et du domaine ferroviaire est un atout.

**Ingénieurs en électronique**

Vous superviserez, au moyen de programmes, les essais d'admissibilité des systèmes électromécaniques renforcés, développés par divers sous-traitants. De plus, vous participerez à la planification de projets, au suivi des progrès de même qu'à l'expédition des extraits à partir des systèmes des sous-traitants.

Titulaire d'un baccalauréat en génie électrique ou électronique et membre de l'O.I.Q., vous avez une connaissance approfondie des principes et pratiques du génie électrique, de même que de l'expérience dans l'application d'équipement d'essai automatique de plaquettes à circuits imprimés et dans la préparation de plans, de méthodes et de rapports d'essais de qualification. De plus, vous êtes familier avec les essais de production et de laboratoire ainsi qu'avec l'évaluation fonctionnelle de systèmes électroniques intégrés aux microprocesseurs.

Vous êtes également en mesure d'évaluer de la documentation concernant le développement de logiciels et de systèmes microprogrammés et connaissez les principes de gestion de la durée utile de même que les principes statistiques. Enfin, vous montrez d'excellentes aptitudes pour les présentations et les communications écrites.

Plusieurs postes sont actuellement disponibles. Les personnes bilingues et qualifiées sont priées de faire parvenir un curriculum vitae détaillé indiquant clairement leur expérience et leurs compétences avant le vendredi 19 mars 1999 à :

Ressources humaines  
Bombardier Transport  
1101, rue Parent  
Saint-Bruno (Québec) J3V 6E6  
Télécopieur : (450) 441-3091  
<http://www.lapresse.com/probec>

Pour plus d'information, visitez notre site Internet à : [www.transport.bombardier.com](http://www.transport.bombardier.com)

*Nous offrons un salaire et des avantages sociaux concurrentiels et pratiquons l'équité en matière d'emploi. Veuillez noter que seules les personnes retenues seront contactées.*

**DEMIX Construction, chef de file dans le domaine du pavage de route en béton est à la recherche de candidats pour combler les postes suivants :**

**Surintendant de chantier**

Vous aurez pour principale responsabilité la supervision d'importants chantiers de construction routière dans la région métropolitaine. Vous cumulez au moins 20 années d'expérience dans la construction dont 5 à 10 ans à titre de surintendant de chantier. Réf. : 99-09

**Ingénieur de projets**

Vous effectuerez la supervision technique et opérationnelle d'importants chantiers de construction routière dans la région métropolitaine. Membre de l'O.I.Q., vous possédez un baccalauréat en génie civil et 10 années d'expérience pertinente. De plus, vous connaissez bien les logiciels de bureautique courants et MS Project. Réf. : 99-10

**Ingénieur de chantier**

Vous assurerez le contrôle technique des chantiers de construction de route en pavage de béton. Membre de l'O.I.Q., vous possédez un baccalauréat en génie civil ou l'équivalent et 3 années d'expérience dans ce domaine. Réf. : 99-11

**Administrateur de projets**

Vous effectuerez la gestion administrative des différents chantiers de construction réalisés dans la région métropolitaine, incluant le suivi des contrats avec les sous-traitants, le contrôle des coûts et des quantités. Titulaire d'un D.E.C. en techniques administratives ou l'équivalent, vous possédez 10 années d'expérience, dont 5 dans la construction. Vous maîtrisez les logiciels de bureautique. Réf. : 99-12

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, avant le 22 mars 1999, en mentionnant le numéro de référence approprié, au Service des ressources humaines, à l'adresse suivante :



435, rue Trans-Canada  
Longueuil (Québec) J4G 2P9  
Télécopieur : (514) 522-3317

*Nous offrons des chances d'emploi égales à tous. Seules les personnes retenues seront contactées.*

**Addition-Elle**  
DANS LES TAILLES 14+

Premier détaillant canadien de vêtements de maternité et pour femmes de taille forte, Modes Shirmax Ltée connaît actuellement une croissance et une expansion rapides.

En tant qu'entreprise gagnante, nous recherchons des personnes talentueuses qui partagent les valeurs qui nous sont chères : un service à la clientèle sans compromis, une communication proactive, le travail d'équipe, l'innovation, la capacité d'adaptation, l'excellence et la qualité.

L'essor que nous connaissons est à l'origine de la création des postes qui suivent à notre siège social, à Montréal.

**Coordonnateur principal, planification de magasin**

À partir des plans établis, vous superviserez toutes les étapes de la construction, depuis l'appel d'offres jusqu'à l'achèvement des travaux, assurerez la liaison avec les dessinateurs et veillerez au respect des budgets. Vous serez également responsable du chemin critique, des commandes en vrac et du recrutement des fournisseurs, et collaborerez étroitement avec les équipes du marketing et de la présentation visuelle afin d'assurer l'uniformité.

D'autres possibilités d'emploi sont offertes aux niveaux débutant et intermédiaire.

**Spécialiste principal en marketing**

En étroite collaboration avec les équipes des achats et de la présentation visuelle, vous gèrerez toutes les activités de marketing et promotionnelles des deux divisions, en plus de concevoir, d'organiser et de superviser l'ensemble des projets et des initiatives de marketing. Leader charismatique et adepte du travail en équipe, vous dirigerez les activités d'une équipe de coordonnateurs et d'infographistes ingénieurs ainsi que des séances de photos de mode. Vous possédez huit années d'expérience à un poste de même calibre comportant des tâches similaires et êtes disposé à effectuer de brefs voyages plusieurs fois au cours de l'année.

D'autres possibilités d'emploi sont offertes aux niveaux débutant et intermédiaire.

**Infographistes (Deux postes, niveau intermédiaire)**

Vous concevrez une abondance de matériel de marketing et promotionnel et produirez des documents d'exécution prêts à imprimer. Concepteur très talentueux et motivé, vous savez travailler avec un minimum de supervision dans des délais serrés et à plusieurs dossiers simultanément, ainsi qu'établir les priorités. La maîtrise de CorelDraw, de Photoshop et de Quark sur PC est essentielle.

**Adjoints administratifs (Plusieurs postes à pourvoir)**

Vous devez être autonome, avoir un très bon sens de l'organisation ainsi que d'excellentes aptitudes pour l'administration et l'informatique.

**Gérants et gérants adjoints**

Postes à pourvoir dans la région du Grand Montréal. Expérience dans la vente, un atout.

Vous désirez travailler pour une entreprise dynamique offrant des perspectives de carrière alléchantes et des défis exaltants ? Faites parvenir votre curriculum vitae aux Ressources humaines, 3901, rue Jarry Est, Montréal (Québec) H1Z 2G1. Télécopieur : (514) 729-3018

Seules les personnes retenues seront avisées. Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.



Jeune, dynamique et en pleine progression, une entreprise manufacturière, recherche un(e):

**RESPONSABLE DE PRODUCTION**

**Mandat**

- Établir les cédules de production et les besoins en main-d'oeuvre.
- Planifier et effectuer les achats de matières premières.
- Gérer les inventaires.
- Collaborer à la production.
- Veiller à l'entretien des équipements.

**Exigences**

- Supervision de production (2 ans, minimum).
- Connaissance du monde de l'acier.
- Expérience de travail sur matrices et poinçonneuses.
- Familier avec l'informatique (Microsoft Office).
- Bonne connaissance de l'anglais.

**Conditions**

- Salaire en fonction de la compétence et de l'expérience.
- Poste basé dans la région de Granby.

Postez votre C.V. avant le 17 mars 99 à :

Michel Pellerin, consultant/formateur  
1105, rue Gadois, St-Hyacinthe (Québec)  
J2S 8L4  
référence: 990306-1

*Seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s seront avisé(e)s.*

**Multi-Services Primco Inc.**

Firme de consultants en programmation et implantation de systèmes comptables ACCPAC Plus et ACCPAC Windows est à la recherche de candidat(e)s pour combler un poste de :

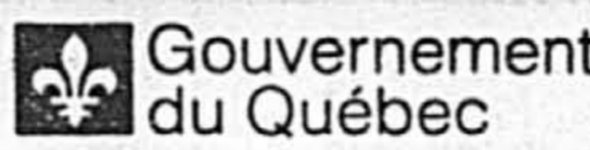
**CONSEILLER(ÈRE)**

La personne participera à l'implantation de systèmes comptables et assurera la formation et le support auprès de la clientèle.

- Exigences :**
- ✓ Connaissance de ACCPAC Windows ;
  - ✓ Expérience en implantation de systèmes comptables ;
  - ✓ Capacité reconnue à travailler sous pression ;
  - ✓ Posséder une voiture ;
  - ✓ Avoir réussi l'examen d'approbation d'ACCPAC serait un atout.
- Poste permanent à temps plein. Rémunération compétitive.
- Envoyez votre curriculum vitae, avant le 20 mars 1999, à :

Multi-Services Primco Inc.  
954, Galilée  
Beloil (Québec) J3G 6M1  
Télécopieur : (514) 938-7745

**appels de candidatures**



pour l'équité en emploi

**SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR  
PRÉPOSÉ OU PRÉPOSÉE AUX RENSEIGNEMENTS,  
CLASSE NOMINALE (BILINGUE FRANÇAIS-ANGLAIS)**

24 545 \$ à 28 435 \$ (à l'entrée en fonction)  
31 065 \$ (maximum de l'échelle)

**CONCOURS NUMÉRO 249G-4506010 :** Ce concours vise à pourvoir à des emplois réguliers à temps complet dans divers ministères et organismes dans les régions administratives de Montréal, de la Montérégie, de Laval, de Lanaudière et des Laurentides.

**COMPÉTITION NUMBER 249G-4506011 :** Ce concours vise à pourvoir des emplois réguliers à temps partiel (14 heures par semaine et plus) dans divers ministères et organismes dans les régions administratives de Montréal, Montérégie, Laval, Lanaudière et Laurentides.

**ATTRIBUTIONS :** Répondre à des demandes de renseignements, téléphoniques ou lors d'entrevues, adressées à l'administration et relatives à l'interprétation et à l'application de lois, de règlements, de directives, aux activités des ministères et des organismes de l'Administration, aux activités parlementaires, aux attraits touristiques et récréatifs du Québec, et dans certains cas, à des services communautaires auxquels peut recourir le citoyen ou l'immigrant. À cette fin, assister les personnes et les groupes dans leurs demandes de renseignements, identifier les besoins spécifiques des interlocuteurs et considérer l'ensemble des éléments pertinents à leurs demandes; consulter les dossiers pertinents et les personnes aptes à fournir certains éléments nécessaires pour répondre aux demandes adressées; réléver les interlocuteurs, lorsque nécessaire, à qui de droit; renseigner sur les démarches ou les procédures administratives à suivre; présenter à ses supérieurs des rapports de rétroaction et, à l'occasion, leur formuler des recommandations.

**CONDITIONS D'ADMISSION :** Avoir sa résidence principale dans une des régions administratives suivantes : Montréal, Montérégie, Laval, Lanaudière ou Laurentides.

Détenir un certificat d'études secondaires équivalent à une 11<sup>e</sup> année ou à une 5<sup>e</sup> année du secondaire reconnu par l'autorité compétente ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente ou appartenir à une classe d'emplois de la fonction publique dont les conditions d'admission quant à la scolarité sont comparables; est également admis le candidat qui a un nombre d'années de scolarité inférieure à celui exigé, à la condition qu'il compense chaque année de scolarité manquante par deux années d'expérience de travail, rémunéré ou non, incluant le temps consacré aux soins ou à l'éducation d'enfants ou d'autres personnes à charge.

ET

Avoir trois années d'expérience pertinente aux attributions de préposé aux renseignements; est également admis le candidat qui a un nombre d'années d'expérience inférieure à celui exigé à la condition qu'il compense chaque année d'expérience manquante par une année de scolarité post-secondaire comportant une formation pertinente à l'exercice des attributions de préposé aux renseignements.

L'évaluation portera entre autres sur la connaissance de l'anglais et sera éliminatoire.

Joindre une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Être citoyen canadien ou posséder le statut de résident permanent.

**PÉRIODE D'INSCRIPTION :** 6 au 19 mars 1999

**INSCRIPTION :** Pour les emplois réguliers à temps complet, inscrire le numéro 249G-4506010 à la rubrique « numéro de concours » du formulaire « Offre de service - emplois réguliers ».

Pour les emplois réguliers à temps partiel (14 heures par semaine et plus), inscrire le numéro 249G-4506011 à la rubrique numéro de concours du formulaire « Offre de service-emplois réguliers ».

Faire parvenir le ou les formulaires au Secrétariat du Conseil du trésor, Sous-secrétariat au personnel de la fonction publique, 2, Complexe Desjardins, Tour de l'Est, 18<sup>e</sup> étage, C.P. 781, Bureau 18.04, Montréal (Québec) H5B 1B9, télécopieur (514) 873-5761

**INFORMATION :** M<sup>me</sup> Suzie Roy, (514) 873-2908 M<sup>me</sup> Chantale Tremblay, (514) 873-5054

**SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR  
PRÉPOSÉE OU PRÉPOSÉ AUX RENSEIGNEMENTS, CLASSE NOMINALE**

24 545 \$ à 28 435 \$ (à l'entrée en fonction) 31 065 \$ (maximum de l'échelle)

**CONCOURS NUMÉRO 249G-4506012 :** Ce concours vise à pourvoir à des emplois réguliers dans divers ministères et organismes dans les régions administratives de Montréal, de la Montérégie, de Laval, de Lanaudière et des Laurentides.

**ATTRIBUTIONS :** Répondre à des demandes de renseignements téléphoniques ou lors d'entrevues, adressées à l'Administration et relatives à l'interprétation et à l'application de lois, de règlements, de directives, aux activités des ministères et des organismes de l'Administration, aux activités parlementaires, aux attraits touristiques et récréatifs du Québec, et dans certains cas, à des services communautaires auxquels peut recourir le citoyen ou l'immigrant. À cette fin, assister les personnes et les groupes dans leurs demandes de renseignements, identifier les besoins spécifiques des interlocuteurs et considérer l'ensemble des éléments pertinents à leurs demandes; consulter les dossiers pertinents et les personnes aptes à fournir certains éléments nécessaires pour répondre aux demandes adressées; réléver les interlocuteurs, lorsque nécessaire, à qui de droit; renseigner sur les démarches ou les procédures administratives à suivre; présenter à ses supérieurs des rapports de rétroaction et, à l'occasion, leur formuler des recommandations.

**CONDITIONS D'ADMISSION :** Avoir sa résidence principale dans une des régions administratives suivantes : Montréal, Montérégie, Laval, Lanaudière ou Laurentides.

Détenir un certificat d'études secondaires équivalent à une 11<sup>e</sup> année ou à une 5<sup>e</sup> année du secondaire reconnu par l'autorité compétente ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente ou appartenir à une classe d'emplois de la fonction publique dont les conditions d'admission quant à la scolarité sont comparables; est également admis le candidat qui a un nombre d'années de scolarité inférieure à celui exigé, à la condition qu'il compense chaque année de scolarité manquante par deux années d'expérience de travail, rémunéré ou non, incluant le temps consacré aux soins ou à l'éducation d'enfants ou d'autres personnes à charge.

ET

Avoir trois années d'expérience pertinente aux attributions de préposé aux renseignements; est également admis le candidat qui a un nombre d'années d'expérience inférieure à celui exigé à la condition qu'il compense chaque année d'expérience manquante par une année de scolarité post-secondaire comportant une formation pertinente à l'exercice des attributions de préposé aux renseignements.

Joindre une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Être citoyen canadien ou posséder le statut de résident permanent.

**PÉRIODE D'INSCRIPTION :** 6 au 19 mars 1999

**INSCRIPTION :** Inscrivez le numéro 249G-4506012 à la rubrique numéro de concours du formulaire « Offre de service - emplois réguliers » et le faire parvenir au Secrétariat du Conseil du trésor, Sous-secrétariat au personnel de la fonction publique, 2, Complexe Desjardins, Tour de l'Est, 18<sup>e</sup> étage, C.P. 781, Bureau 18.04, Montréal (Québec) H5B 1B9, télécopieur (514) 873-5761

**INFORMATION :** M<sup>me</sup> Suzie Roy, (514) 873-2908 M<sup>me</sup> Chantale Tremblay, (514) 873-5054

**Renseignements importants**

Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission au concours, telles que la compensation de la scolarité par de l'expérience. Lorsque aucune expérience n'est exigée, les personnes en voie de terminer la dernière année de scolarité requise peuvent être admises. Pour occuper un emploi dans la fonction publique, il faut une connaissance du français appropriée aux fonctions. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf s'il est mentionné dans l'appel de candidatures qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. Des renseignements supplémentaires sont disponibles auprès des personnes désignées sous la rubrique - Information - et dans les bureaux régionaux du Secrétariat du Conseil du trésor.

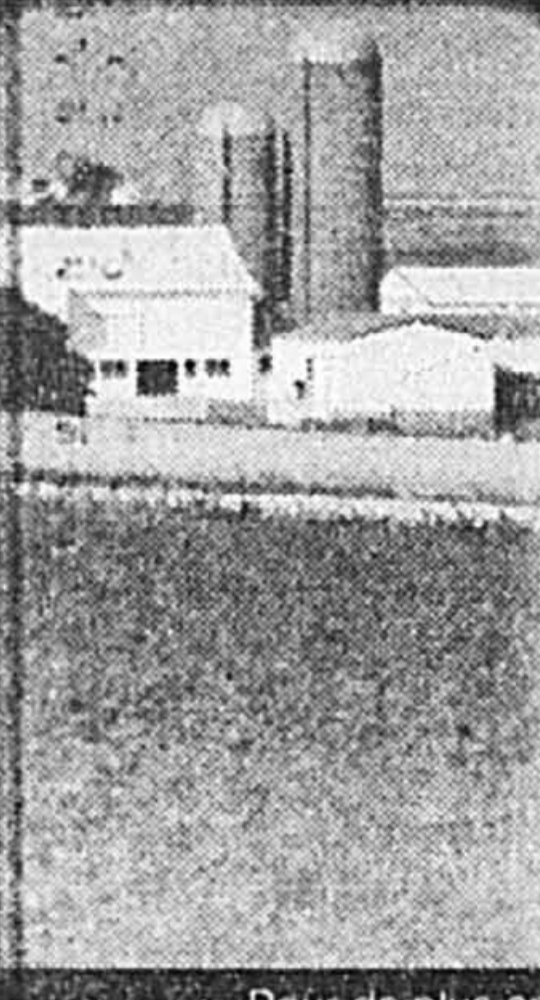
L'inscription se fait à l'aide du formulaire « Offre de service » disponible dans les bureaux régionaux du Secrétariat et dans les directions de personnel des ministères et organismes gouvernementaux. L'Offre de service doit être accompagnée d'une photocopie de l'original des attestations d'études et de tout autre document prouvant que les conditions d'admission sont remplies. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues à l'adresse indiquée durant



## Carrières professions

www.lapresse.ca/carrieres

La COOPÉRATIVE  
FÉDÉRÉE DE QUÉBEC  
est la plus importante  
entreprise agro-  
alimentaire du Québec.  
Avec son chiffre  
d'affaires de plus de  
1,8 milliard de dollars  
et ses 6 000 employés,  
la Coopérative fédérée de  
Québec est la propriété  
de 95 coopératives  
agricoles et compte  
environ 37 000  
agriculteurs sociétaires.  
Sa division de  
l'Approvisionnement de la  
ferme est à la recherche  
d'un gestionnaire qui  
agira à titre de :



Pour de plus amples informations sur l'entreprise et sur d'autres perspectives de carrière, visitez notre site Web au : <http://www.coopfed.qc.ca>



### CONTRÔLEUR SECTEUR DES GRAINS

Relevant du directeur des finances, contrôle et administration de la division, vous serez responsable des activités administratives et comptables du secteur des grains (états financiers, transactions financières sur le marché des denrées, systèmes comptable et informatique, procédures, contrôle interne et budget). Vous superviserez une équipe de 6 personnes et verrez au développement d'outils pour supporter les gestionnaires dans la rentabilisation des opérations.

Titulaire d'un baccalauréat en comptabilité et d'un titre professionnel, vous possédez de 3 à 5 années d'expérience pertinente. Vous avez acquis une bonne connaissance de l'environnement Windows et des logiciels de Microsoft Office. Excellent communicateur, vous avez une bonne connaissance de l'anglais et vous vous démarquez par votre leadership et votre habileté en gestion de personnel. Une connaissance du milieu agricole est un atout.

Si vous désirez évoluer au sein d'une équipe dynamique offrant des défis des plus stimulants, faites parvenir votre c.v., d'ici le 19 mars 1999, en mentionnant le numéro de concours 99-002-030, à : Coopérative fédérée de Québec, Ressources humaines, 9001, boul. de l'Acadie, bureau 200, Montréal (Québec) H4N 3H7. Téléc. : (514) 385-1041. Courriel : [emploi@coopfed.qc.ca](mailto:emploi@coopfed.qc.ca)



COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE  
DE QUÉBEC

Seules les personnes sélectionnées recevront un accusé de réception. Nous préconisons l'égalité des chances en matière d'emploi.

## La force de réussir

Chez Bombardier Aéronautique, troisième fabricant d'avions civils à l'échelle mondiale et leader dans les marchés des avions d'affaires, des avions régionaux et des avions amphibies, nous comptons des usines et des clients partout dans le monde. Notre croissance est fulgurante; aussi, nous recherchons des collaborateurs d'envergure internationale qui nous aideront à atteindre nos objectifs.

Nous voulons nous adjoindre des gens débordant d'idées et d'énergie afin de constamment innover et de lancer des produits et services d'avant-garde. En tant que membre de notre service de fabrication, vous développerez et appuierez des projets permettant d'assurer notre succès — et le vôtre.

Bombardier Aéronautique recherche un professionnel fortement motivé qui occupera le poste suivant :

### Ingénieur industriel senior Service Méthodes d'assemblage

Doté des qualités d'un agent de changement, vous serez responsable d'un groupe de travail dont le mandat sera de mettre en place des outils pour améliorer l'efficacité de production.

Titulaire d'un baccalauréat en génie industriel ou de l'équivalent, vous possédez un minimum de cinq années d'expérience en génie industriel, de préférence dans le secteur de l'automobile ou dans un domaine connexe. Cette expérience devra porter entre autres sur l'organisation du travail et des postes, sur divers outils de suivi de la production ainsi que sur des projets d'amélioration de l'efficacité de la production.

Vous êtes un excellent communicateur doté de leadership ainsi que d'un bon sens de l'organisation et de l'initiative. De plus, vous pouvez gérer de multiples priorités. Enfin, vous avez une bonne maîtrise du français et de l'anglais tant à l'oral qu'à l'écrit.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae, en indiquant la référence B-0982, au :

Service des ressources humaines  
Bombardier Aéronautique  
C.P. 6087, succursale Centre-ville  
Montréal (Québec) H3C 3G9  
<http://www.lapresse.com/probec>

Nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues pour une entrevue. Veillez noter que votre curriculum vitae pourrait être transmis à d'autres divisions de Bombardier. Bombardier souscrit à l'égalité des chances en emploi.

Pour de plus amples renseignements sur Bombardier, consultez notre site Internet : [www.bombardier.com](http://www.bombardier.com)



## Réseau Santé Richelieu-Yamaska

### BESOIN URGENT !

Réseau Santé Richelieu-Yamaska, un établissement public reposant sur une double mission complémentaire de centre hospitalier de soins de courte durée, de soins généraux et spécialisés ainsi que de centre d'hébergement et de soins de longue durée, reconnu comme centre secondaire en traumatologie, crée

### des postes permanents (temps partiel) d'infirmières ou de candidates

à l'exercice de la profession d'infirmière  
Nous offrons une orientation individualisée, une formation sur le plan des soins informatisés et un programme de formation continue.

#### Nous garantissons :

- un poste à temps partiel permanent (quart de jour : deux jours/semaine, quarts de soir et de nuit : cinq jours/deux semaines);
- travail à temps complet durant la période estivale 1999;
- des primes à l'installation dans la région de Saint-Hyacinthe.

Vous serez appelée à travailler en médecine-chirurgie et dans une ou plusieurs des spécialités suivantes : pédiatrie, urgence, soins intensifs, mère-enfant-famille et psychiatrie.

Nous vous demandons une disponibilité de jour, de soir et de nuit.

Rémunération : selon les dispositions de la convention collective présentement en vigueur.

Si vous désirez des informations supplémentaires, communiquez avec : monsieur Jean-Pierre Urbain, chef du Service des ressources humaines, (450) 771-3333, poste 3349.

Pour vous joindre à notre grande équipe, faites parvenir votre curriculum vitae à :

Réseau Santé Richelieu-Yamaska  
Service des ressources humaines  
2750, boulevard Laframboise  
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 4Y8  
Télécopieur : (450) 771-3289  
Courriel : [jean-pierre.urbain@rass16.gouv.qc.ca](mailto:jean-pierre.urbain@rass16.gouv.qc.ca)  
<http://www.lapresse.com/probec>

Nous encourageons et respectons le principe de l'équité en matière d'emploi.

ALSTOM CANADA INC., Division Énergie, membre du groupe international ALSTOM et chef de file mondialement reconnu dans le domaine des centrales hydroélectriques, cherche à combler le poste suivant à son établissement de Tracy :

### Directeur planification et achats

Relevant du Vice-Président Fabrication, vous serez responsable des achats et de la réception/expédition. Vous dirigerez l'ensemble de la planification et le suivi des opérations. Vous évalueriez la faisabilité des projets en soumission en fonction des besoins du client, et coordonnerez l'échange d'information entre les différents intervenants. Vous préparerez les prévisions mensuelles de main-d'œuvre et de charge de travail des ateliers ainsi que l'occupation des machines. Enfin, vous devrez faire le suivi des coûts de fabrication et des achats pour assurer le respect des budgets.

Titulaire d'un baccalauréat en ingénierie ou administration, vous possédez dix années d'expérience en planification de production en milieu industriel. La connaissance des logiciels de planification de production tels que BAAN ou l'équivalent serait un atout. Bon communicateur, vous êtes reconnu pour votre leadership et votre dynamisme.

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae ainsi qu'une copie de vos relevés de notes et diplômes en indiquant le poste convoité, avant le 19 mars 1999 à l'adresse suivante :



DIVISION ÉNERGIES  
ALSTOM CANADA INC.

Ressources humaines,  
1750, chemin St-Roch, Tracy (Québec) J3R 5P9.  
Télécopieur : (450) 746-6547.  
[srh@energies.alstom.ca](mailto:srh@energies.alstom.ca)

Nous souscrivons à une politique d'équité en matière d'emploi. Seules les personnes retenues recevront un accusé de réception.

Via, le réseau canadien de trains voyageurs, cherche à pourvoir les postes suivants:

### Contremaître en soudage Maintenance du matériel roulant Montréal

Vous serez responsable de la production ainsi que de la supervision du travail et du contrôle de la qualité. Vous devrez vous assurer de la compétence des soudeurs qui travaillent en atelier, conformément aux méthodes approuvées. De plus, vous veillerez au respect des conventions collectives, des lois, des politiques et des règlements pertinents. Vous verrez également à la prévention des pertes par le contrôle de la santé-sécurité au travail.

Outre une très bonne connaissance du français et de l'anglais, vous possédez un diplôme en technologie fondamentale du soudage ou un certificat d'inspecteur du Bureau canadien du soudage, ou l'équivalent. Vous comptez au moins cinq années d'expérience dans le domaine du soudage et êtes familiarisé avec la section IX de la norme ASME. Vous devez être disponible pour travailler selon différents quarts de travail.

### Contremaître Maintenance du matériel roulant Montréal

Vous aurez la responsabilité de surpasser les objectifs en matière de production, en conformité avec les normes et méthodes établies. De plus, vous veillerez au respect des conventions collectives, des lois, des politiques et des règlements pertinents. Vous exercerez votre leadership afin d'améliorer les compétences des travailleurs, dans le but de répondre aux besoins de la clientèle et d'augmenter l'efficacité de l'entretien courant.

Vous avez une très bonne connaissance du français et de l'anglais. Vous êtes titulaire d'un D.E.C. en technologie ou en administration et avez travaillé pendant au moins cinq années en exploitation et en maintenance ou possédez une expérience équivalente. Vous devez être disponible pour travailler le soir ou la nuit de même que les fins de semaine.

Vous bénéficierez d'une rémunération concurrentielle jumelée à une gamme complète d'avantages sociaux.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 13 mars 1999, en mentionnant le titre de l'emploi visé et le numéro de référence 11958, au Service des ressources humaines, VIA Rail Canada Inc., 2, Place Ville-Marie, Montréal (Québec) H3B 2C9. Télécopieur : (514) 874-9909

Seules les personnes retenues seront contactées. VIA Rail offre des chances d'emploi égales à tous.



### Représentant des ventes

Chef de file dans la distribution de matériaux de construction spécialisée tant au secteur commercial industriel que résidentiel. Situé sur la rive sud de Montréal, notre entreprise recherche un candidat possédant une solide expérience dans le domaine de la vente.

- Exigences requises:
- Un diplôme universitaire B.A.A. option marketing ou équivalent;
  - Minimum de 3 années d'expérience dans le domaine;
  - Bilinguisme;
  - De bonnes capacités à travailler dans un milieu informatisé.

Nous offrons:

- d'excellentes conditions de travail;
- une rémunération compétitive et compte de dépenses;
- une gamme complète d'avantages sociaux.

S.v.p. Faire parvenir votre C.V. avant le 19 mars 1999 à:

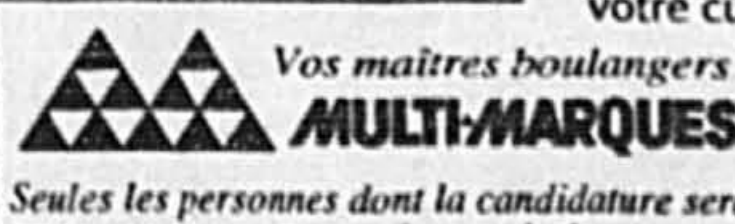
Référence: 604  
C.P. 6041, succ. Centre-ville  
Montréal (Québec)  
H3C 3E3

stamour

Leader de la boulangerie au Québec,  
MULTI-MARQUES INC.  
exploite des boulangeries et des centres de distribution à travers le Québec avec le support de 2,400 employés.

Bon Matin, Diana-Durivage, Gailuron, POM et Petite Douceur sont des marques de produits synonymes de qualité.

Nous recherchons une personne engagée, désireuse de contribuer à notre réussite commerciale.



Seules les personnes dont la candidature sera retenue recevront une réponse écrite.

## Industrie chimique

### INGÉNIEUR - CONTRÔLE DES PROCÉDÉS

Une importante compagnie chimique recherche un ingénieur de procédés possédant de deux à cinq années d'expérience en contrôle de procédés. Une formation en génie chimique est requise ainsi qu'une expérience avec les systèmes de procédés incluant les automates programmables et DCS. Membre de l'O.I.Q., vous êtes reconnu pour votre esprit de synthèse et avez démontré des aptitudes pour la conception et l'application de schémas de contrôle et d'automatisation. Une connaissance de base de Virtual Basic et de Fortran est souhaitable et le bilinguisme est essentiel. L'employeur offre d'excellentes conditions d'emploi ainsi que des possibilités de carrière très intéressantes.

### CHIMISTE - RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT

Un fabricant de produits chimiques spécialisés désire combler un poste de chimiste pour son service de recherche et développement. Le candidat idéal aura une formation universitaire en chimie ainsi que cinq années d'expérience en formulation de peinture ou d'encre, surtout en systèmes à base d'eau. Le titulaire sera appelé à travailler activement avec la clientèle dans la formulation de nouveaux produits. Le bilinguisme est essentiel.

### REPRÉSENTANT TECHNIQUE

Une intéressante possibilité de carrière est offerte à un récent diplômé universitaire en chimie ou en génie chimique. Nous recherchons une personne dynamique possédant une facilité de communication dans les deux langues et désireuse de débiter une carrière dans la représentation technique.

Veillez communiquer avec ROBERT MYERS (poste 317) ou faites parvenir votre curriculum vitae par courriel en format Word à [myers@st-amour.com](mailto:myers@st-amour.com), par la poste ou par télécopieur.

Conseillers en ressources humaines St-Amour et Associés

666, rue Sherbrooke Ouest, bureau 2000, Montréal (Québec) H3A 1E7  
Tél. : (514) 288-7400 Téléc. : (514) 288-6745 ou 288-8068

## DIRECTEUR, RELATIONS AVEC LES DISTRIBUTEURS

Vous et votre équipe supportez les distributeurs indépendants afin qu'ils réalisent une exécution de leur distribution supérieure à celle de nos concurrents vers l'atteinte du statut de fournisseur par excellence.

Vous vous assurez de la gestion des contrats et du financement, du recrutement et de la formation continue. Vous orientez les distributeurs dans la recherche d'assistance légale, fiscale et comptable. Vous participez au développement de programmes de mobilisation et de loyauté des distributeurs.

- Votre profil :
- Leader facilitateur, objectif et ingénieux, vous avez une expérience dans l'optimisation de réseau de distribution.
  - Vous possédez une expérience de la mise en marché dans l'industrie alimentaire.
  - Vous aimez l'action et la prise de décision, avez une forte capacité d'écoute et communiquez franchement.

Vous recherchez un défi de taille, un environnement axé sur le service à la clientèle et le travail d'équipe. Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 17 mars 1999 au :

Service des Ressources humaines,  
Concours no 99-06, MULTI-MARQUES  
DISTRIBUTION INC., 3443, avenue  
Francis-Hughes, Laval (Qc) H7L 5A6.

# Carrières professions

www.lapresse.ca/carrieres

## INFORMATIQUE

La Gestion Proben Ltée offre des services de consultation informatique auprès des grandes corporations et d'entreprises oeuvrant dans le domaine des nouvelles technologies. Son personnel est amené à intervenir dans des activités de conseil, de conception et de réalisation de systèmes ainsi que dans des fonctions de support technique. Venez vous joindre à notre équipe de consultants passionnés par la technologie et soucieux de la qualité du service offert à la clientèle.

### SPÉCIALISTES TECHNIQUES

- DBA Orienté Objet (Object-Store)
- Support NT et SUN/SOLARIS
- Support INTERNET, UNIX, TCP/IP
- DBA ORACLE et DBA SYBASE
- Support technique UNIX/SEQUENT

### DÉVELOPPEURS

- JAVA, PERL, COLDFUSION
- ORACLE - Developer 2000
- VB6 et SQL/SERVER

### ANALYSTES-PROGRAMMEURS

- RPG-400 et LANSAS (Atout important)
- IMS ou DB2 ou IDMS
- COBOL / CICS ou SAS ou FOCUS

### ANALYSTES

- Intégrateurs pour Peoplesoft, SAP, JD Edwards
- Analystes fonctionnels dans le cadre de systèmes financiers opérant sur IBM/MVS

### POSTES CADRES ET DE DIRECTION

- Directeur adjoint soutien aux applications
- Chef de projet exploitation réseaux
- Pilote de tests, chef de projet groupe des essais

### AUDITEUR INTERNE (ISO-9000)

- Conduite de l'audit interne préalable à l'audit du registraire

### POSTES À PARIS

- Architectes et développeurs CORBA, JAGUAR, TOXEDO
- ORACLE Applications GL/AP/AR
- Développeurs JAVA / C++ (Visual, Gnu, Ilog Views)

Consultez le détail des postes présentés sur notre site web : <http://www.proben.com>

Faites parvenir votre curriculum vitae à une des coordonnées suivantes ou prenez contact avec Laurent Benattar (poste 226) ou Michel Moquin (poste 224).



→ La Gestion Proben Ltée  
2075, rue University  
Bureau 1610  
Montréal (Québec)  
H3A 2L1  
→ Télécopieur: (514) 843-4095  
→ Téléphone: (514) 288-7161  
→ Courriel: cv@proben.com

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.

## PROCREA

BioSciences inc.

Nous sommes un centre privé de biotechnologie ayant des activités de recherche, ainsi que des services cliniques et de laboratoires diagnostiques en médecine de la reproduction et en génétique humaine. Nous recherchons actuellement un(e) :

### Directeur(trice) des laboratoires diagnostiques

Le (la) candidat(e) recherché(e) est titulaire d'un doctorat (Ph.D.) et possède entre 5 et 8 ans d'expérience pertinente en direction de laboratoire dans les trois axes suivants: biologie de la reproduction (FIV), cytogénétique et génétique moléculaire.

Reconnu(e) pour ses aptitudes en gestion de personnel, il (elle) sait faire preuve d'initiative et aime relever des défis. Il (elle) sera responsable de superviser les aspects techniques, d'assurer l'application des protocoles et procédures (ISO 9001), de gérer les budgets et de collaborer au développement d'alliances stratégiques.

Être bilingue, accrédité(e) au Collège canadien des généticiens médicaux et membre de la Société québécoise de Biochimie Clinique sont essentiels. Un stage post-doctoral est un atout.

Nous offrons une rémunération et un programme d'avantages concurrentiels.

Faites parvenir votre curriculum vitae, trois lettres de références et votre dossier de publications avant le 13 mars 1999, à des Ressources humaines, 1100, av. Beaumont, bureau 305, Mont-Royal (Québec) H3P 3H5 télécopieur : (514) 345-8978 ou courriel : rh@procrea.qc.ca

Nous communiquerons uniquement avec les candidat(e)s sélectionné(e)s.

Le Centre de santé de la Basse-Côte-Nord est un organisme multivocationnel (CH, CHSLD, CAH, CLSC) du réseau de la santé et des services sociaux du Québec. Son siège administratif, situé à Lourdes-de-Blanc-Sablon, gère les services médicaux, infirmiers, sociaux et communautaires requis par la population des quinze villages de la Basse-Côte-Nord, de Kégasca à la frontière du Labrador.

## Agent ou agente de relations humaines

Chevery

(Poste temporaire à temps complet)

Sous l'autorité du chef de programmes du secteur Ouest, vous concevrez, actualiserez, analyserez et évaluerez un ou plusieurs programmes sociaux adaptés à la clientèle. Vous offrirez aussi des services de première ligne en relation d'aide ainsi que des services psychosociaux par des entrevues individuelles, de couples et familiales de même que par des interventions téléphoniques et communautaires.

Vous possédez un diplôme universitaire de premier cycle en toxicomanie, criminologie, service social, sexologie ou psychologie. Une expérience de travail de deux années de même qu'une bonne connaissance du français et de l'anglais à l'oral et à l'écrit sont aussi essentielles.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae et une lettre motivant votre candidature, d'ici le 17 mars 1999, au :

Service des ressources humaines  
Centre de santé de la Basse-Côte-Nord  
1070, boulevard D' Camille-Marcoux, C.P. 130  
Lourdes-de-Blanc-Sablon (Québec) G0G 1W0  
Télécopieur : (418) 461-2731  
Courriel : monique-beaudoin@ssss.gouv.qc.ca  
<http://www.lapresse.com/probec>



## CENTRE DE SANTÉ DE LA BASSE-CÔTE-NORD

## SNF INC.

Un leader dans le domaine du métal recyclé, en affaires depuis 25 ans, recherche un(e)

### COMMIS AU CRÉDIT ET RECouvreMENT

Pour ses activités au siège social, à Laval.

#### Principales responsabilités:

- Voir à l'application des contrôles financiers et du suivi sur les comptes-clients;
- Effectuer le recouvrement des comptes (80% anglophones);
- Rédiger des rapports de contrôle;
- Effectuer les dépôts et encaissements et émettre les notes de crédit afférentes;
- Vérifier les factures des ventes;
- Analyser des états financiers et émettre des recommandations;
- Implanter un suivi informatisé des autorisations.

#### Exigences:

- Bacc. en administration ou en comptabilité;
- 2 à 3 ans d'expérience pertinents;
- Connaissance des logiciels comptables et de Microsoft Office;
- Disponibilité à se déplacer;
- Bilinguisme obligatoire.

#### Salaires:

Concurrentiel avec avantages sociaux. Veuillez faire parvenir votre C.V. par télécopieur, au plus tard le 10 mars 1999, à:

Directrice administration  
Télécopieur: (450) 661-0803

## RÉSIDENCE ANGELICA

Centre d'hébergement et de soins de longue durée

### RECHERCHE

### CHEFS D'ACTIVITÉS DES SOINS INFIRMIERS

Remplacements disponibles en service de soir et de nuit et besoins ponctuels sur la liste de rappel.

#### EXIGENCES:

- Membre en règle de l'O.I.I.Q.
- Diplôme universitaire de premier cycle en soins infirmiers.

### INFIRMIER(IÈRE)S

Liste de rappel jour - soir - nuit

#### EXIGENCE:

- Membre en règle de l'O.I.I.Q.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 17 mars 1999 à l'adresse suivante:

Direction des ressources humaines  
3435, boulevard Gouin Est  
Montréal-Nord (Québec)  
H1H 1B1  
Télécopieur: 324-9332

## SECRETÉIRE GÉNÉRAL

La Division Québec de l'Association du Barreau canadien (l'ABC-Québec) est un organisme à but non lucratif, au service de plus de 3000 juristes et de la communauté juridique québécoise.

L'ABC-Québec désire combler le poste de Secrétaire général (jusqu'ici désigné «Directeur exécutif») et cherche pour ce poste une personne qui allie dynamisme, vision et créativité.

Sous l'autorité du comité exécutif et des officiers de la Division, le Secrétaire général assume la gestion et la conduite des affaires de la Division. En collaboration avec les instances décisionnelles, cette personne établit la planification stratégique et voit à sa mise en oeuvre. Le Secrétaire général assume la supervision des quatre employés de la Division et voit à l'exécution par les bénévoles, les employés et les consultants des décisions, directives et instructions des instances décisionnelles. Cette personne s'assure de l'observation du budget et des normes financières. Elle assume la liaison étroite avec les autres intervenants du monde juridique et avec les médias, au Québec et à l'extérieur du Québec.

Le (la) candidat(e) recherché(e) est un(e) gestionnaire d'expérience, disposant d'aptitudes supérieures en matière de communications écrites et orales, de relations interpersonnelles et de coordination de projets diversifiés. Cette personne est bilingue. Une formation juridique et une bonne connaissance des nouvelles technologies de l'information constituent des atouts appréciables.

Le poste comporte une rémunération globale se situant entre 55 000 \$ et 65 000 \$, selon les qualifications et l'expérience.

Toute candidature doit obligatoirement être acheminée (avec un curriculum vitae à jour), au plus tard le 26 mars 1999 à:

SHORE & FITZWILLIAM  
Recrutement de professionnels juridiques  
1155, av. University, Bureau 1414  
Montréal (Québec) H3B 3Y7

Ce concours est ouvert à toutes les personnes détenant les qualifications appropriées. L'Association du Barreau canadien souscrit aux principes d'équité en matière d'emploi.



L'ASSOCIATION DU BARREAU CANADIEN

THE CANADIAN BAR ASSOCIATION

Au service de la profession juridique  
Servicing the Legal Profession

## appel de candidatures

Gouvernement du Québec

pour l'équité en emploi

### MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT TECHNICIENNE OU TECHNICIEN EN EAU ET ASSAINISSEMENT, CLASSE NOMINALE

29 842 \$ à 38 115 \$

CONCOURS NUMÉRO : 266G-38016016 : Ce concours vise à pourvoir à un emploi régulier et, au besoin, à des emplois semblables au ministère de l'Environnement - Secteur Faune et Parcs, dans la région administrative de la Montérégie. Un emploi est présentement disponible à Bromont.

ATTRIBUTIONS : Sous l'autorité du chef de bureau, la personne recherchée participera à l'application de la Loi sur la qualité de l'environnement, des directives et règlements relatifs au secteur industriel. Ses tâches principales consisteront à recueillir, à analyser et à valider les données nécessaires à l'analyse des problématiques environnementales, à répondre aux demandes de renseignements techniques et à vérifier par des inspections la conformité aux lois, aux règlements et aux directives de ce secteur. De plus, elle devra fournir l'assistance technique au personnel affecté aux enquêtes environnementales.

CONDITIONS D'ADMISSION : Détenir un diplôme d'études collégiales avec la spécialisation en techniques de l'eau et de l'assainissement ou dans une autre spécialisation pertinente ou une attestation d'études pertinentes dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente, ou appartenir à une classe d'emploi de la fonction publique du Québec dont les conditions quant à la scolarité sont comparables et posséder trois années d'expérience de niveau technique dans le milieu industriel.

Le diplôme d'études collégiales peut être compensé de la façon suivante : détenir un certificat d'études secondaires équivalent à une 11<sup>e</sup> année ou à une 5<sup>e</sup> année du secondaire reconnu par l'autorité compétente, ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente, ou appartenir à une classe d'emploi de la fonction publique du Québec dont les conditions d'admission quant à la scolarité sont comparables, ou la personne qui a un nombre d'années de scolarité inférieur à celui exigé précédemment à la condition qu'elle compense chaque année de scolarité manquante par deux années d'expérience de travail ET qui a six années d'expérience pertinente aux attributions de technicien en eau et assainissement ou dans toute attribution connexe.

La personne qui a quatre ou deux années d'expérience pertinente est également admise si elle a réussi, selon le cas, une ou deux années de scolarité postsecondaire ayant les sciences biologiques, les sciences physiques, comme matières dominantes.

Posséder la citoyenneté canadienne ou le statut de résident permanent. Inclure une photocopie de ses attestations d'études.

Ce concours s'adresse uniquement aux personnes dont la résidence principale se situe dans les régions administratives de Montréal, de la Montérégie ou de l'Estrie. Inclure une photocopie d'une preuve de résidence (exemple : permis de conduire avec la date du changement d'adresse).

PÉRIODE D'INSCRIPTION : 6 au 19 mars 1999

INSCRIPTION : Compléter le formulaire « Offre de service - emplois réguliers » en inscrivant le numéro 266G-38016016 à la rubrique « numéro de concours » et faire parvenir le tout à M<sup>me</sup> Ginette Couture, Ministère de l'Environnement - Secteur Faune et Parcs, Direction régionale de la Montérégie, 201, place Charles-Lemoyne, 2<sup>e</sup> étage, Longueuil (Québec) J4K 2T5.

INFORMATION : M<sup>me</sup> Ginette Couture, (450) 928-7607, poste 232

#### Renseignements importants

Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours, telles que la compensation de la scolarité par de l'expérience. Lorsque aucune expérience n'est exigée, les personnes en voie de terminer la dernière année de scolarité requise peuvent être admises. Pour occuper un emploi dans la fonction publique, il faut une connaissance du français appropriée aux fonctions. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf s'il est mentionné dans l'appel de candidatures qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. Des renseignements supplémentaires sont disponibles auprès des personnes désignées sous la rubrique « Information » et dans les bureaux régionaux du Secrétariat du Conseil du trésor.

L'inscription se fait à l'aide du formulaire « Offre de service » disponible dans les bureaux régionaux du Secrétariat et dans les directions de personnel des ministères et organismes gouvernementaux. « L'offre de service » doit être accompagnée d'une photocopie de l'original des attestations d'études et de tout autre document prouvant que les conditions d'admission sont remplies. Pour être acceptés, les candidatures doivent être reçues à l'adresse indiquée durant la période d'inscription.



Notre chaîne est un réseau de 200 succursales, principalement établies au Québec. Nous recherchons des personnes qualifiées et désireuses de contribuer à notre réussite.

## PHARMACIEN-COORDONNATEUR DE L'INFORMATIQUE, OFFICINE

Vous coordonnerez notamment avec l'intégrateur les implantations du logiciel d'officine en pharmacie en plus d'assurer son développement. Également, vous assurerez le suivi de la formation et du contrôle de la qualité auprès de nos marchands membres.

Membre de l'O.P.Q., vous possédez de trois à cinq années d'expérience en pharmacie communautaire. De plus, vous connaissez bien les logiciels Galenos et Apothicaire et êtes familiarisé avec l'informatique.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 20 mars 1999, en inscrivant la référence INF-99-03, à M<sup>me</sup> Marjolaine Plante, directrice des ressources humaines, Uniprix Inc., 5000, boul. Métropolitain Est, Saint-Léonard (Québec) H1S 3G7. Télécopieur : (514) 723-8201

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi. Seules les personnes retenues recevront une réponse écrite.



## Transport L.F.L.

Entreprise dynamique et bien implantée dans le domaine du transport au Québec, recherche pour son siège social situé à Vallée-Jonction, Beauce:

### REPRÉSENTANT(E) COMMERCIAL(E) SENIOR

Sous l'autorité du président-directeur général, le titulaire a pour responsabilité, avec l'aide de deux représentants régionaux, l'expansion du volume d'affaires et la promotion des services offerts par l'organisation. En ce sens, il développe la clientèle potentielle canadienne et américaine pour la conseiller, selon ses besoins, dans le choix, les caractéristiques et la sélection des services offerts par Transport L.F.L. inc. à l'intérieur de ses corridors d'opération. De plus, il assure le suivi régulier des comptes majeurs.

Bon communicateur bilingue, le candidat recherché est titulaire d'un diplôme d'études universitaires en marketing ou en communications, et / ou a acquis une solide expérience dans le secteur du transport en milieu informatisé. Il doit faire preuve de dynamisme, d'organisation personnelle et d'autonomie.

Le salaire est fixé selon les compétences du titulaire et l'échelle salariale de l'entreprise. Les avantages sociaux usuels sont offerts. Si le défi vous intéresse, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae en toute confiance avant le 12 mars 1999 au:

Service des ressources humaines  
Transport L.F.L. Inc.  
431, chemin de l'Écore  
Vallée-Jonction (Québec) G0S 3J0

Nous sommes à la recherche de personnes pour Montréal:

- Opticien(ne), temps plein
- Conseiller(ère) avec expérience en optique, temps plein

Les personnes recherchées devront être dynamiques et souriantes.

Contactez Catherine au (514) 985-0922



F. FARHAT  
BOUTIQUE

Notre client, une entreprise manufacturière située à Sherbrooke, est à la recherche d'une personne dynamique pour combler le poste suivant :

## DIRECTEUR(TRICE) DES RESSOURCES HUMAINES

Votre mandat consistera à planifier, organiser, diriger et contrôler toutes les activités du service des ressources humaines de l'entreprise. Vous assumerez donc la responsabilité de divers volets tels que le recrutement, la formation, la rémunération et les avantages sociaux, ainsi que l'administration et la prévention en matière de santé et sécurité. Vous devrez travailler en collaboration avec le bureau américain de l'entreprise.

À votre baccalauréat en administration, option ressources humaines ou relations industrielles, s'ajoutent au moins 3 ans d'expérience à la direction des ressources humaines en milieu syndiqué. Vous êtes parfaitement bilingue et on vous reconnaît pour votre leadership et vos talents développés pour les communications.

Une formule de rémunération attrayante est prévue pour ce poste.

Veillez nous faire parvenir votre C.V. idéalement par télécopieur ou par courriel, avant le vendredi 12 mars 1999, en mentionnant le numéro de dossier DRH-01.

### Adecco

65, rue Belvédère Nord, bureau 300  
Sherbrooke (Québec) J1H 4A7  
Téléphone : (819) 346-9922 • Télécopieur : (819) 346-1567  
Courriel : adecco@abacomm.com



Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.

## LE RÉSEAU D'EMPLOIS

### Superviseurs Traitement du courrier

Vous serez responsable du traitement du courrier, du maintien des normes de service et de la réalisation des objectifs d'exploitation. Vous serez appelé à superviser le travail d'environ 30 employés syndiqués.

Vous êtes bilingue et vous comptez au moins cinq années d'expérience en supervision dans un milieu de production syndiqué. Détenir un diplôme universitaire en gestion, en supervision ou dans un domaine connexe est préférable. Toute autre combinaison de formation et d'expérience jugée équivalente sera également considérée. Vous êtes un excellent communicateur reconnu pour votre leadership et votre capacité à gérer efficacement, même sous pression. De plus, vous êtes disponible pour travailler sur des quarts de soir et de nuit.

Situés à Montréal, ces postes à temps plein offrent un rémunération annuelle de base de 40 700 \$ ainsi qu'une excellente gamme d'avantages sociaux. Les personnes choisies devront être disponibles pour entrer en fonction immédiatement. Une formation adéquate leur sera offerte dès leur entrée en fonction. Si ces postes vous intéressent et que vous avez le goût de relever un défi, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à : Annie Duchesne, Relations avec les employés, 555, rue McArthur, bureau 1494, Saint-Laurent (Québec) H4T 1T4 ou par télécopieur au (514) 345-7259 avant le vendredi 12 mars 1999.

Seules les personnes considérées pour une entrevue recevront un accusé de réception. Postes Canada souscrit au principe d'équité en matière d'emploi.



## PHYSIOTHÉRAPEUTE

Temps complet - permanent

La clinique de physiothérapie et Ostéopathie Rive-Nord est à la recherche d'un(e) physiothérapeute.

AVANTAGES : Salaire selon la convention collective + 10 %, vacances 4 semaines + congés fériés, allocation pour formation continue, équipe multidisciplinaire dynamique.

CONDITIONS : Membre en règle de l'OPO. Disponible le soir.

ADRESSEZ VOTRE C.V. À :

Physiothérapie et Ostéopathie  
Rive-Nord Inc.  
1895, boul. René Laennec, suite 307  
Laval (Québec)  
H7M 5E2  
Tél.: (450) 667-2485  
Fax: (450) 667-9471

# Carrières professions

www.lapresse.ca/carrieres



## Le Centre de recherche informatique de Montréal : au cœur du réseau des technologies de l'information !

Depuis 1985, le Centre de recherche informatique de Montréal (CRIM) joue un rôle de chef de file et de rassembleur dans les secteurs de pointe des technologies de l'information et des applications de l'informatique. Ses principales activités sont la recherche et le développement, le transfert d'expertises et de technologies, la veille technologique et la formation. Il agit dans l'intérêt de ses membres, partenaires et clients. Récipiendaire de l'OCTAS de l'Innovation et de l'OCTAS de l'Excellence 1998, décernés

par la Fédération de l'informatique du Québec, le CRIM vous offre :

- un milieu de travail dynamique et stimulant, où la différence est un atout;
- une centaine de collègues qui vivent au rythme de nos quatre valeurs corporatives : le respect, la transparence, la créativité et l'esprit d'équipe;
- un environnement professionnel en transformation continue, où les activités se multiplient et se diversifient à très grande vitesse.

### VICE-PRÉSIDENT, DÉVELOPPEMENT DES AFFAIRES

Durant les sept à dix ans où vous avez évolué dans la vente ou le marketing, dans le domaine des technologies de l'information, vous avez acquis un leadership reconnu dans le milieu. Titulaire d'un diplôme universitaire dans un domaine approprié, vous êtes passé maître dans l'art de communiquer, tant avec les clients qu'avec votre équipe. Vous êtes d'ailleurs reconnu pour vos qualités de leader et de motivateur.

vous saurez assurer le développement stratégique du CRIM en identifiant les secteurs de marchés potentiels et en élaborant un plan de marketing. Dans un contexte où prime l'excellence des services aux membres et aux clients, vous verrez à développer et à gérer le programme du membership. Résolument axé vers les résultats, vous êtes un habile gestionnaire capable de planifier et d'administrer efficacement les budgets et les activités de votre service, le tout dans un esprit d'équipe commun à l'ensemble du CRIM.

Grâce à votre solide connaissance de notre domaine ainsi que des techniques de vente,

Pour vous joindre à notre équipe, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae.

- Par la poste : CRIM, Service des ressources humaines, Réf. VP-279, 550, rue Sherbrooke O., bureau 100, Montréal (Québec) H3A 1B9.

- Par courriel : grh@crim.ca - Par télécopieur : (514) 840-1244

Visitez notre site web : [www.crim.ca](http://www.crim.ca)

Veuillez noter que seules les personnes sélectionnées seront contactées. Le CRIM souscrit au principe d'équité en matière d'emploi.

Syprotec Inc., établie à Pointe-Claire, est une société spécialisée dans la conception, la fabrication et la commercialisation mondiale d'appareils et de systèmes auprès de sociétés d'énergie. Syprotec poursuit sa croissance et recherche donc des candidats de haut calibre pour combler les postes suivants :

### COORDONNATEUR À LA COMMERCIALISATION

Vous aurez le mandat de veiller au bon déroulement de toutes les activités de commercialisation, notamment les stratégies de publicité dans les médias, les activités pour augmenter les ventes (magazines, salons, colloques, bulletins, Internet, etc.). Vous assurerez également la création ou la production de concepts publicitaires, de brochures, de présentations au moyen du logiciel PowerPoint et de manuels de formation.

Vous devez être titulaire d'un baccalauréat en commercialisation et posséder une expérience pertinente.

### SPÉCIALISTE DE VENTES INTERNES

Vous vous joindrez à l'équipe de ventes internes et vous serez en charge de préparer les soumissions et la documentation en conséquence, recevoir les commandes et assurer leur conformité, coordonner la logistique de l'expédition, fournir les informations aux distributeurs et représentants. Expérience requise.

### PROGRAMMEUR-ANALYSTE EN VISUAL BASIC

Vous vous joindrez à l'équipe de conception de logiciel chargée de mettre au point des applications pour serveurs industriels. Vous devez compter au moins cinq années d'expérience et connaître Windows NT, Visual Basic, les serveurs utilisant le langage SQL et les réseaux longue distance sur RAS.

### DIRECTEUR DE LA PRODUCTION

Sous l'autorité du directeur des opérations de fabrication, vous serez responsable de coordonner toutes les activités de production selon le calendrier établi. Il vous revient de veiller à la disponibilité du matériel et des ressources nécessaires pour réaliser les objectifs de production.

Titulaire d'un diplôme en génie dans un domaine connexe, vous comptez sept années ou plus d'expérience pertinente dans un milieu manufacturier. Ce poste exige des talents de meneur et de bonnes aptitudes à la communication.

### SPÉCIALISTE CONFIRMÉ EN SOUTIEN TECHNIQUE

Relevant du directeur du service à la clientèle, vous aurez le mandat de procurer une assistance technique à la clientèle et aux distributeurs quant à l'installation, la mise en marche et l'entretien des produits de Syprotec. Vous aurez à prêter assistance par téléphone et chez le client.

### FORMATEUR TECHNIQUE

Relevant du directeur du service à la clientèle, vous élaborerez et dispenserez des programmes de formation technique aux clients et aux distributeurs.

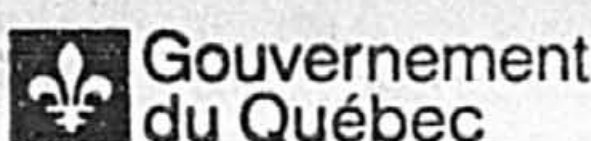
Pour ces deux derniers postes, vous serez titulaire d'un diplôme en génie ou l'équivalent et aurez une expérience pertinente dans les industries de la fabrication de transformateurs et de la distribution d'électricité. La connaissance de Windows NT, de l'environnement client-serveur et des serveurs SQL constitue un atout. Voyages fréquents requis.

Syprotec Inc.  
Service des ressources humaines  
179, Boul. Brunswick  
Pointe-Claire (Québec) H9R 5N2  
Télécopieur : (514) 694-9245  
courriel électronique : [opportunities@syprotec.com](mailto:opportunities@syprotec.com)



Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi. Prière de ne pas téléphoner. Seuls les candidats retenus seront contactés.

### appel de candidatures



pour l'équité en emploi

#### SECRETARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR

#### UNE OU UN CHEF DU SERVICE ACCÈS ET CONNEXITÉ CADRE SUPÉRIEURE OU CADRE SUPÉRIEUR, CLASSE IV

58 985 \$ à 71 811 \$

**CONCOURS NUMÉRO 634G-2203006** : Ce concours vise à pourvoir à un emploi régulier, et au besoin, à tout autre emploi semblable au Secrétariat du Conseil du trésor. Présentement un emploi à Sainte-Foy, à la Direction générale des services informatiques gouvernementaux - Direction du soutien technique.

**CARACTÉRISTIQUES** : Le Serveur informatique gouvernemental a été mis sur pied en décembre 1996; il constitue une organisation récente, en évolution, qui offre des services informatiques d'envergure auprès de 119 ministères et organismes du gouvernement du Québec; l'infrastructure de réseau du Serveur se caractérise par une grande diversité de technologies, de protocoles, de matériels et de logiciels; son infrastructure logicielle de plate-forme centrale se compose de 32 logiciels et de nombreuses versions différentes réparties dans six environnements de traitement sur ordinateurs centraux, dans quatre sites distincts.

**ATTRIBUTIONS** : Sous l'autorité du directeur du soutien technique, planifier, organiser, diriger et contrôler les activités nécessaires pour offrir les services de traitement de l'information sur ordinateur central en rendant disponibles l'infrastructure logicielle de réseaux pour les quatre sites de traitement du Serveur ainsi que les services d'accès aux plates-formes centrales du Serveur et les services d'interconnexion aux autres plates-formes de traitement et autres réseaux; mettre en place, maintenir et faire évoluer les infrastructures matérielles et logicielles propres au réseau; définir l'architecture globale du réseau; assurer la résolution des problèmes; harmoniser et rationaliser les infrastructures matérielles et logicielles tout en assurant la continuité des services auprès des ministères et organismes.

**CONDITIONS D'ADMISSION** : Diplôme universitaire de premier cycle ou attestation d'équivalence dûment certifiée par une université québécoise. Un minimum de huit années d'expérience dans l'exercice d'activités de niveau professionnel ou d'encadrement comprenant deux années dans un secteur d'activité connexe à l'emploi et une année d'expérience dans des activités d'encadrement.

Aux fins de l'évaluation de la scolarité et de l'expérience, toute expérience pertinente non concomitante avec celle acquise sur le marché du travail est reconnue; chaque année de scolarité manquante est compensée par deux années d'expérience jugée pertinente aux attributions de l'emploi et chaque année de scolarité additionnelle et de niveau supérieur au minimum requis compense pour deux années d'expérience si cette scolarité est jugée pertinente aux attributions de l'emploi. Toutefois, l'expérience requise dans des activités d'encadrement ne peut être compensée par de la scolarité pertinente et additionnelle au minimum requis.

**PÉRIODE D'INSCRIPTION** : 6 au 19 mars 1999

**INSCRIPTION** : Faire parvenir une « Offre de service - emplois réguliers » ou un curriculum vitae en mentionnant le numéro 634G-2203006 à l'attention de la Direction des ressources humaines du Secrétariat du Conseil du trésor, 875, Grande Allée Est, Section 3-D-3, Québec (Québec), G1R 5R8.

**INFORMATION** : M. Daniel Tardif, (418) 528-7323

#### SECRETARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR

#### UNE OU UN CHEF DU SERVICE LOGICIELS CENTRAUX CADRE SUPÉRIEURE OU CADRE SUPÉRIEUR, CLASSE IV

58 985 \$ à 71 811 \$

**CONCOURS NUMÉRO 634G-2203007** : Ce concours vise à pourvoir à un emploi régulier, et au besoin, à tout autre emploi semblable au Secrétariat du Conseil du trésor. Présentement un emploi à Sainte-Foy, à la Direction générale des services informatiques gouvernementaux - Direction du soutien technique.

**CARACTÉRISTIQUES** : Le Serveur informatique gouvernemental a été mis sur pied en décembre 1996; il constitue une organisation récente, en évolution, qui offre des services informatiques d'envergure auprès de 119 ministères et organismes du gouvernement du Québec. Il s'est donné les priorités de maintenir opérationnels les environnements de traitement, d'effectuer le passage des environnements logiciels à l'an 2000 et d'assurer l'évolution des méthodologies et des pratiques dans le domaine du soutien technique. La Direction du soutien technique doit assumer les responsabilités associées à la mise à niveau de l'ensemble des logiciels centraux; au plan des infrastructures logicielles, elle doit maintenir 750 versions de logiciels, dans six environnements de traitement et dans quatre sites distincts. Le chef du Service logiciels centraux devra oeuvrer dans un contexte d'autofinancement des services et dispenser des services à une clientèle gouvernementale hétérogène.

**ATTRIBUTIONS** : Sous l'autorité du directeur du soutien technique, planifier, organiser, diriger et contrôler les activités nécessaires pour offrir les services de traitement de l'information sur ordinateur central en rendant disponible l'infrastructure logicielle d'exploitation, d'application et de bases de données pour les quatre sites de traitement; assurer la résolution des problèmes de nature technique; identifier et analyser les impacts des activités de son secteur sur les autres activités du Serveur et favoriser une intégration harmonieuse; participer étroitement aux études relatives à la définition des orientations technologiques et de l'architecture de traitement; harmoniser et rationaliser l'utilisation de plusieurs centaines de logiciels et s'assurer de choix judicieux auprès des nombreux fournisseurs.

**CONDITIONS D'ADMISSION** : Diplôme universitaire de premier cycle ou attestation d'équivalence dûment certifiée par une université québécoise. Un minimum de huit années d'expérience dans l'exercice d'activités de niveau professionnel ou d'encadrement comprenant deux années dans un secteur d'activité connexe à l'emploi et une année d'expérience dans des activités d'encadrement.

Aux fins de l'évaluation de la scolarité et de l'expérience, toute expérience pertinente non concomitante avec celle acquise sur le marché du travail est reconnue; chaque année de scolarité manquante est compensée par deux années d'expérience jugée pertinente aux attributions de l'emploi et chaque année de scolarité additionnelle et de niveau supérieur au minimum requis compense pour deux années d'expérience si cette scolarité est jugée pertinente aux attributions de l'emploi. Toutefois, l'expérience requise dans des activités d'encadrement ne peut être compensée par de la scolarité pertinente et additionnelle au minimum requis.

**PÉRIODE D'INSCRIPTION** : 6 au 19 mars 1999

**INSCRIPTION** : Faire parvenir une « Offre de service - emplois réguliers » ou un curriculum vitae en mentionnant le numéro 634G-2203007 à l'attention de la Direction des ressources humaines du Secrétariat du Conseil du trésor, 875, Grande Allée Est, Section 3-D-3, Québec (Québec), G1R 5R8.

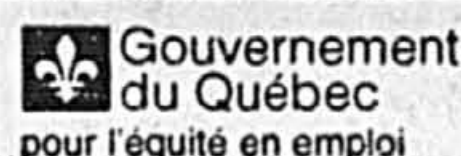
**INFORMATION** : M. Daniel Tardif, (418) 528-7323

#### Renseignements importants

Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours, telles que la compensation de la scolarité par de l'expérience. Lorsque aucune expérience n'est exigée, les personnes en voie de terminer la dernière année de scolarité requise peuvent être admises. Pour occuper un emploi dans la fonction publique, il faut une connaissance du français appropriée aux fonctions. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf s'il est mentionné dans l'appel de candidatures qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. Des renseignements supplémentaires sont disponibles auprès des personnes désignées sous la rubrique - Information - et dans les bureaux régionaux du Secrétariat du Conseil du trésor. L'inscription se fait à l'aide du formulaire « Offre de service » disponible dans les bureaux régionaux du Secrétariat et dans les directions de personnel des ministères et organismes gouvernementaux. « L'Offre de service » doit être accompagnée d'une photocopie de l'original des attestations d'études et de tout autre document prouvant que les conditions d'admission sont remplies. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues à l'adresse indiquée durant la période d'inscription.



### appel de candidatures



pour l'équité en emploi

#### OFFICE DE LA LANGUE FRANÇAISE AGENTE OU AGENT DE RECHERCHE ET DE PLANIFICATION SOCIO-ÉCONOMIQUE

38 793 \$ à 50 358 \$ (à l'entrée en fonction)  
58 683 \$ (maximum de l'échelle)

**CONCOURS NUMÉRO 105G-7106040** : Office de la langue française - Direction de l'information et de l'administration, Service de la recherche et des ressources documentaires. Ce concours vise à pourvoir à un emploi permanent à l'Office de la langue française et, au besoin, à d'autres emplois semblables dans divers ministères et organismes dans la région administrative de Montréal. Actuellement un emploi à Montréal.

**ATTRIBUTIONS** : Élaborer et réaliser des recherches et des enquêtes relatives à la situation linguistique qui prévaut dans la société québécoise, plus particulièrement dans les milieux de travail. Procéder à l'évaluation des programmes, des produits et des services de l'Office de la langue française. Élaborer les instruments de recherche et coordonner les opérations de collecte de données nécessaires à la réalisation des projets. Procéder à l'analyse des données recueillies, participer à la diffusion des résultats de recherche (publications, conférences et autres) et, enfin, agir au besoin comme consultant auprès des autres directions de l'Office.

**CONDITIONS D'ADMISSION** : Détenir un diplôme universitaire de deuxième cycle en sociologie ou en sciences politiques et posséder un minimum de deux années d'expérience de niveau professionnel pertinent aux attributions de l'emploi. Avoir une très bonne connaissance de la statistique des techniques d'analyse multivariée et d'un logiciel de traitement de données comme SPSS. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

**PÉRIODE D'INSCRIPTION** : 6 au 19 mars 1999

**INSCRIPTION** : Remplir un formulaire d'« Offre de service - emplois réguliers » en inscrivant le numéro de concours 105G-7106040 à la rubrique numéro de concours et le transmettre à M<sup>me</sup> Jeannette Dextradeur, Service de l'administration, Office de la langue française, 125, rue Sherbrooke Ouest, Montréal (Québec) H2X 1X4.

**INFORMATION** : M<sup>me</sup> Jeannette Dextradeur, (514) 873-2568  
Télécopieur : (514) 873-2869

#### Renseignements importants

Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours, telles que la compensation de la scolarité par de l'expérience. Lorsque aucune expérience n'est exigée, les personnes en voie de terminer la dernière année de scolarité requise peuvent être admises. Pour occuper un emploi dans la fonction publique, il faut une connaissance du français appropriée aux fonctions. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf s'il est mentionné dans l'appel de candidatures qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. Des renseignements supplémentaires sont disponibles auprès des personnes désignées sous la rubrique - Information - et dans les bureaux régionaux du Secrétariat du Conseil du trésor. L'inscription se fait à l'aide du formulaire « Offre de service » disponible dans les bureaux régionaux du Secrétariat et dans les directions de personnel des ministères et organismes gouvernementaux. « L'Offre de service » doit être accompagnée d'une photocopie de l'original des attestations d'études et de tout autre document prouvant que les conditions d'admission sont remplies. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues à l'adresse indiquée durant la période d'inscription.



### TEXTRON Industrial Gears



Suite à la fusion des compagnies David Brown Radicon et Cone Drive Textron pour former la compagnie Textron Industrial Gears, nous sommes à la recherche de candidats pour combler les postes de représentants au niveau manufacturier et distribution. Les candidats recherchés devront développer un marché en pleine expansion avec les manufacturiers et centres de distribution déjà établis. Si vous souhaitez relever de nouveaux défis, envoyez votre C.V. dès maintenant à :

DONNA STEAD  
Fac-similé : 1-800-561-5103

Veuillez noter que seuls les candidats sélectionnés seront contactés.

232719

## Responsable des ressources humaines

### DE LA STRATÉGIE DANS LA CROISSANCE

Notre client, une importante entreprise en expansion et située à Montréal, est à la recherche d'une personne professionnelle dotée d'une vision stratégique pour superviser les activités de son service des ressources humaines. Cet important mandat vous amènera à conseiller la direction et les responsables de services, et à répondre aux besoins des employés dans un environnement en constante évolution.

Afin de réussir dans ces fonctions, vous devez posséder un baccalauréat dans une discipline pertinente ou une maîtrise en administration des affaires et au moins 3 à 5 années d'expérience en ressources humaines incluant l'aspect juridique. Parfaitement bilingue, vous êtes une personne dynamique, dotée d'un bon sens de l'organisation et d'un esprit analytique développé. Enfin, vous êtes doué(e) pour les relations interpersonnelles.

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, avant le 19 mars 1999, à Publicité Day inc., Service confidentiel, Dossier RH-029, 60, rue Saint-Jacques, 7<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Y 1L5.



Nous accusons réception de toutes les candidatures et les transmettons à notre client. Veuillez indiquer, dans une lettre d'accompagnement, le nom de toute entreprise où vous ne désirez pas postuler. Notre client offre des chances d'emploi égales à tous.

SERVICE CONFIDENTIEL

### CENTRE DE PROTECTION ET DE RÉADAPTATION DE LA CÔTE-NORD

Regroupement du Centre jeunesse, du Centre de réadaptation en déficience intellectuelle et physique et du Centre de réadaptation en toxicomanie.

Il dispense des services de protection et de réadaptation sur l'ensemble du territoire de la Côte-Nord.



Centre jeunesse Côte-Nord



Centre de réadaptation GENI L'Émergent



Centre Le Canal

Le CPRCN est à la recherche

### D'AGENTS(ES) DE RELATIONS HUMAINES pour ses différents Centres

Nous avons présentement un poste permanent à temps complet de disponible à Fermont en protection de la jeunesse, de nombreuses assignations (contrats) en protection de la jeunesse à Baie-Comeau, à Sept-Îles et à Schefferville, une assignation bientôt disponible en déficience intellectuelle à Sept-Îles et une autre pour bientôt à Les Escoumins, et finalement une assignation de quelques mois présentement disponible en toxicomanie à Blanc-Sablon. Il faut noter que pour Schefferville et Blanc-Sablon, une connaissance approfondie de l'anglais est essentielle.

Les personnes que nous recherchons sont titulaires d'un diplôme de 1<sup>er</sup> cycle universitaire dans l'une des disciplines suivantes : service social, criminologie, psychologie. Il est bien entendu qu'une expérience de travail ou de stage avec le type de clientèle pour lequel vous choisissez de postuler est un très net avantage.

Nous sommes aussi à la recherche

### D'ÉDUCATEURS(TRICES) SPÉCIALISÉS(ES)

Pour notre Centre de réadaptation pour jeunes en difficultés d'adaptation à Baie-Comeau, le Pavillon Richelleu, nous désirons mieux garnir notre liste de rappel. Les personnes titulaires d'un diplôme d'études collégiales en éducation spécialisée ou en technique d'intervention en délinquance sont invitées à postuler.

Pour l'ensemble de ces assignations, les conditions de travail sont celles prescrites par les différentes conventions collectives en vigueur, selon l'emplacement sur le territoire.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au Centre de protection et de réadaptation de la Côte-Nord, 1250, rue Lestrat à Baie-Comeau (Québec) G5C 1T8, avant le 20 mars 1999, à l'attention de madame Véronique Lehoux. Notre numéro de télécopieur est le 418-589-6227.

Nous ne nous engageons pas à accuser réception des candidatures et seuls les candidats et candidates retenus seront contactés.

# Carrières professions

www.lapresse.ca/carrieres

**Roche Diagnostics** est synonyme de solutions diagnostiques innovatrices. Nous sommes une société d'envergure internationale, et procurons à notre personnel un milieu de travail à la fois dynamique, professionnel et décontracté. Nous valorisons l'initiative, assurons une formation de pointe et offrons d'excellentes possibilités d'avancement. Nous recherchons présentement un(e) :

## CHEF DE PRODUITS ASSOCIÉ

Immunologie — Immunochimie

Vous serez responsable de développer, soutenir et gérer les plans de marketing et les stratégies pour les produits assignés au Canada en collaboration avec le chef de produits, immunologie/PCR. La gestion de l'information financière, technique et opérationnelle relative aux produits assignés fera également partie de vos tâches. Enfin, vous assurerez le support matériel approprié et la formation adéquate au personnel interne et sur la route.

Titulaire d'un Bac en sciences de préférence, agrémenté de cours en marketing/administration, vous possédez un minimum de trois à quatre années d'expérience en représentation ou en marketing dans un environnement canadien de diagnostic de laboratoire. Vous devez avoir une expérience en prévision, gestion de budgets de dépenses et de publicité. À l'aise en communication orale et écrite et en présentation (française et anglaise), vous avez de solides connaissances en informatique. Enfin, vous avez d'excellentes habiletés en matière de relations personnelles et de travail d'équipe.

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 12 mars 1999 au : Service du Personnel, Roche Diagnostic, division de Hoffmann-La Roche Limitée/Limited, 201 Armand-Frappier, Laval (Québec) H7V 4A2. Télécopieur : (450) 686-8321.

Seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s recevront un accusé de réception.



Pour connaître nos produits, vous devez connaître les gens qui en font l'achat

MSA Canada dessert les besoins des canadiens en matière de sécurité depuis 1937. Au fil des ans, nous avons acquis notre position de chef de file des fournisseurs d'équipements de sécurité personnelle et industrielle au Canada. Nous devons nos succès à des produits haut de gamme, une formation continue et un service à la clientèle qui est légendaire dans l'industrie. Nous devons présentement combler le poste suivant à nos bureaux de Montréal :

## Service à la clientèle

Comme intermédiaire critique entre le service des ventes et le service à la clientèle, vous aurez pour tâche d'assurer un soutien efficace aux clients.

Ce poste requiert au moins de 5 à 7 ans d'expérience au service à la clientèle, de préférence dans les marchés industriels. Un diplôme d'études collégiales ou une expérience équivalente est souhaitable. Très organisé et possédant de solides aptitudes de gestion du temps, le candidat(e) démontre d'excellentes habiletés de communication verbale et écrite et fait preuve de souplesse et d'assurance lors de la prise de décisions. Une connaissance de Windows, Word et Excel ainsi que d'un système de macroordinateur serait idéale.

Les candidat(es) intéressé(es) sont priés d'envoyer leur curriculum vitae en anglais et français par télécopieur au 1 800 444-7164 (ou, si occupé, au 416 663-5908) ou par la poste à MSA Canada Inc., 2602 rue Lapierre, Ville LaSalle, PQ H8N 2W9 Télécopier (514) 595-6525

Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi



www.msanet.com

## appel de candidatures

Gouvernement du Québec pour l'équité en emploi

### COMMISSION DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ DU TRAVAIL

UNE OUVRIÈRE UN ACTUAIRE

31 025 \$ à 38 882 \$ (à l'entrée en fonction) 64 871 \$ (maximum de l'échelle)

**CONCOURS NUMÉRO 129G-963008 :** Ce concours vise à pourvoir à des emplois réguliers à la CSST et, au besoin, à des emplois semblables dans divers ministères ou organismes dans la région administrative du Québec.

**ATTRIBUTIONS :** Sous l'autorité du directeur de l'actuariat et sous la supervision du responsable de la classification, du chef de la tarification ou du chef des politiques et de l'expertise, participer à la réalisation des différents mandats récurrents et/ou projets de développement de la direction. En continuité avec les travaux visant la mise en place des nouveaux services et produits d'assurance destinés à la clientèle employeur, procéder à la révision de la structure de classification ou à tout autre projet associé à la tarification ou au soutien des intervenants de première ligne. Plus spécifiquement, analyser la structure de classification actuelle, débugger les problèmes, partager ces problèmes avec les clientèles concernées et élaborer des propositions de solution basées sur les principes d'assurance. Effectuer les analyses d'expérience et estimer la prime d'assurance en fonction du régime concerné, soit : le taux de l'unité, le taux personnalisé, le régime rétrospectif et la multité de prévention. Élaborer et diffuser les outils d'aide et la formation appropriés et offrir un soutien aux intervenants opérationnels lors de l'implantation des produits dans l'environnement de production.

**CONDITIONS D'ADMISSION :** Détenir un diplôme universitaire de premier cycle dont l'obtention requiert un minimum de 16 années d'études en actuaire ou en mathématiques (option actuariat). Sont également admises les personnes qui sont en voie de terminer la dernière année de scolarité requise. Inclure une photocopie de ses attestations d'études. Posséder le statut de citoyen canadien ou celui de résident permanent (immigrant reçu).

**PÉRIODE D'INSCRIPTION :** 6 au 19 mars 1999

**INSCRIPTION :** Inscrire le numéro 129G-963008 à la rubrique « numéro de concours » sur le formulaire « Offre de service - emplois réguliers ». Commission de la santé et de la sécurité du travail, Direction des ressources humaines, 524, rue Bourdages, local 370, Québec (Québec), G1K 7E2.

**INFORMATION :** M<sup>me</sup> Denise Forgues, (418) 644-5609 Télécopieur : (418) 644-0669

### Renseignements importants

Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours, telles que la compensation de la scolarité par de l'expérience. Lorsque aucune expérience n'est exigée, les personnes en voie de terminer la dernière année de scolarité requise peuvent être admises. Pour occuper un emploi dans la fonction publique, il faut une connaissance du français appropriée aux fonctions. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf s'il est mentionné dans l'appel de candidatures qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. Des renseignements supplémentaires sont disponibles auprès des personnes désignées sous la rubrique « Information » et dans les bureaux régionaux du Secrétariat du Conseil du trésor.

L'inscription se fait à l'aide du formulaire « Offre de service » disponible dans les bureaux régionaux du Secrétariat et dans les directions de personnel des ministères et organismes gouvernementaux. L'Offre de service « doit être accompagnée d'une photocopie de l'original des attestations d'études et de tout autre document prouvant que les conditions d'admission sont remplies. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues à l'adresse indiquée durant la période d'inscription.



## MONTRÉAL-PARIS

Logisil Inc., entreprise internationale de la consultation informatique en assurance, est à la recherche de professionnels pour Montréal :

- Java exp. 1 an ASAP
- Notes exp. 1 an ASAP

Nous recherchons aussi plusieurs professionnels autonomes de TOUTES les spécialités pour contrats de 6 mois + en France. Urgent pour Paris :

- Java exp. 1 an+ ASAP
- Sun Solaris exp. 4 ans ASAP
- A/S 400/Adelia exp. 1 à 5 ans ASAP
- Tester/recetteur spec. assurances exp. 2 ans ASAP
- Smalltalk exp. 1 an ASAP

Faites parvenir votre C.V. en français seulement par e-mail à [contrats@logisil.com](mailto:contrats@logisil.com). Pas de page de présentation et indiquez votre demande salariale au début de votre C.V. Seules les personnes retenues seront contactées par téléphone.

## ADMACO

### ÉQUIPEMENT DE BUREAU LTÉE

Admaco est distributeur agréé des télécopieurs et photocopieurs numériques KONICA. En raison de notre essor, nous cherchons des spécialistes de la vente, bilingues et expérimentés, qui nous aideront à accroître encore notre part de marché.

Si vous croyez avoir les atouts pour contribuer à notre succès, veuillez poster ou télécopier votre C.V. à :

ADMACO ÉQUIPEMENT DE BUREAU LTÉE  
5525, rue Paré  
Ville Mont-Royal (Québec)  
H4P 1P7

Att. : M. Peter Sas  
Tél. : 341-3020 — Fax. : 341-3167

## PARTENAIRES DANS LA PROSPÉRITÉ

**CADILLAC FAIRVIEW** est l'une des entreprises immobilières les plus dynamiques d'Amérique du Nord, considérée comme un acteur déterminant en matière de gestion et de propriété de locaux pour commerces de détail et bureaux. Notre réputation repose sur une vision originale qui conjugue notre engagement à l'égard de l'excellence au partenariat pour l'expansion que nous avons conclue avec nos employés. Nous sommes bien placés pour mettre à profit les nouvelles possibilités qui s'offrent et affronter le prochain millénaire. Nous recherchons des personnes entrepreneurs qui assumeront les fonctions de...



## CADILLAC FAIRVIEW

## Stagiaires en gestion générale

### Région métropolitaine de Montréal/Canada atlantique

Remarquable organisateur, sachant communiquer efficacement à tous les niveaux et faisant preuve d'un discernement solide, vous contribuerez à gérer l'administration, l'exploitation, le marketing et la location des biens immobiliers, et vous établirez et entretiendrez des relations durables avec les locataires et la collectivité. Vous avez l'esprit d'entreprise et un sens inné des finances, et vous aiderez à établir des objectifs stratégiques destinés à maximiser les profits et à accroître la valeur des actifs. Vous collaborerez à la gestion de programmes et de normes rentables et participerez à la sélection, à la formation et au perfectionnement du personnel. Ambitieux et axé sur la clientèle, vous comptez deux années d'expérience en gestion dans les secteurs de la comptabilité, du marketing, de la location ou de l'administration, et détenez un diplôme en commerce ou dans une discipline connexe. Le bilinguisme constitue un impératif si vous postulez pour la région de Montréal, et un atout si vous êtes candidat pour le Canada atlantique.

Intégrez une équipe exceptionnelle! Envoyez votre candidature au :

Directeur principal, Ressources humaines  
The Cadillac Fairview Corporation Limited  
20, rue Queen Ouest, 5<sup>e</sup> étage  
Toronto (Ontario) M5H 3R4  
Télécopieur : (416) 598-8578  
Courriel électronique : [staffing@cadillacfairview.com](mailto:staffing@cadillacfairview.com)  
<http://www.cadillacfairview.com>

Ces postes s'adressent aux hommes et aux femmes. Nous remercions tous les candidats pour leur intérêt. Cependant, nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues pour une entrevue.

## CLSC - CHSLD DES MASKOUTAINS

Le CLSC-CHSLD DES MASKOUTAINS offre des services de santé et des services sociaux à une population composée de 80 000 personnes vivant sur le territoire de la MRC des Maskoutains. Le siège social est situé à Saint-Hyacinthe. Nous sommes à la recherche de :

### ERGOTHÉRAPEUTE (4 JOURS / SEMAINE)

Nous cherchons un ou une ergothérapeute pour un remplacement de congé de maternité qui prendra fin en décembre 1999. Vous exercerez vos fonctions quatre jours par semaine auprès de la clientèle de première ligne (CLSC) et de la clientèle hébergée (centre d'accueil Andrée-Perrault). Au terme de ce remplacement, vous serez inscrit(e) sur la liste de rappel.

Titulaire d'un diplôme universitaire terminal en ergothérapie, vous êtes membre de l'Ordre des ergothérapeutes du Québec. De plus, vous exercez votre profession depuis au moins un an et possédez une automobile.

### INFIRMIER(ÈRE)S (LISTE DE RAPPEL)

### INFIRMIER(ÈRE)S AUXILIAIRES (LISTE DE RAPPEL)

Nous devons également ajouter des infirmier(ères) et des infirmier(ères) auxiliaires sur notre liste de rappel afin de combler les besoins de remplacement, plus particulièrement au niveau des services d'hébergement.

Les infirmier(ères) doivent détenir un diplôme d'études collégiales, être membre de l'O.I.I.Q. et exercer depuis au moins un an. Les infirmier(ères) auxiliaires doivent détenir un diplôme d'études secondaires avec une spécialisation en santé et être membres de l'Ordre professionnel des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec.

### INHALOTHÉRAPEUTE (14 HEURES / SEMAINE)

Enfin, nous recherchons un(e) inhalothérapeute pour 14 heures / semaine. Vous exercerez vos fonctions auprès de la clientèle du CLSC à raison de quatre soirs par semaine, de 17h30 à 21h00.

Vous êtes titulaire d'un diplôme d'études collégiales avec spécialisation en techniques d'inhalothérapie et anesthésie d'une école reconnue par le ministère de l'éducation. Vous devez posséder une automobile. Une expérience de travail pertinente est souhaitable.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 15 mars 1999 à l'adresse suivante, en mentionnant le titre du poste convoité :

Service du personnel, CLSC-CHSLD des Maskoutains, 1955, rue Pratte  
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 7W5. Télécopieur : (450) 771-4536.

## BARRY CALLEBAUT

À titre de fournisseur mondial des produits de cacao et de chocolat de toute première qualité, BARRY CALLEBAUT offre la gamme de produits et de programmes de contrôle de la qualité les plus vastes et les plus complets de l'industrie. Forts de nos installations de production normalisées et de notre matériel de fabrication de pointe, nous garantissons une constance inégalée tant dans la qualité que dans l'approvisionnement de nos produits à l'échelle mondiale. Nous comptons près de 1000 employés en Amérique du Nord. Dans le cadre de notre expansion, nous sommes à la recherche d'un candidat afin de combler ce poste permanent pour notre usine de St-Hyacinthe (rive-sud de Montréal) :

### Ingénieur de projets - électricité

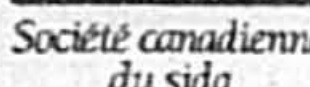
Travaillant étroitement avec les équipes de production, d'ingénierie et du groupe technique, vous réaliserez toutes les étapes de projets en électricité/contrôle, de l'analyse des besoins à la mise en route, relativement à l'amélioration ou encore à l'installation de nouveaux équipements. Dans le cadre de vos fonctions, vous aurez en outre à estimer les coûts de réalisation, à procéder aux demandes de soumissions, aux achats d'équipements et à la supervision du personnel technique régulier ou contractuel participant à la réalisation des projets. Vous serez responsable du respect des budgets, des échéanciers et des règles de bonnes pratiques de fabrication.

Bilingue, vous êtes membre de l'O.I.Q., titulaire d'un baccalauréat en génie électrique et vous possédez de 2 à 4 ans d'expérience en industrie ou en consultation. Vous devez avoir une bonne connaissance des automates programmables ou de l'électricité industrielle à basse tension et des logiciels de bureautique sous Windows 95. Vous démontrez une bonne capacité de synthèse, d'écoute et des aptitudes en communication. La connaissance d'Autocad V14 et de MS Project constitue un atout.

Les personnes intéressées par ce poste sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae par télécopieur à l'attention du service des ressources humaines au (450) 778-5622.

Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.

## DIRECTEUR GÉNÉRAL



La Société canadienne du sida est une coalition nationale de plus de 100 organismes communautaires de lutte contre le sida de toutes les régions du Canada. La Société canadienne du sida est actuellement à la recherche d'un directeur général afin de poursuivre son évolution et sa croissance, de promouvoir et de continuer à assumer son rôle de chef de file national dans le domaine de la lutte contre le VIH/sida.

Le directeur général relève du conseil d'administration de la Société. Il doit assurer une gestion stratégique et organisationnelle et est également chargé de l'élaboration des politiques, de la mise en oeuvre et de la défense et de la promotion des droits. Le directeur général représente la Société et cherche à la promouvoir à titre de porte-parole national du VIH/sida.

La Société est à la recherche d'un leader dynamique possédant une connaissance approfondie du VIH/sida ainsi que des aptitudes manifestes dans le domaine du développement communautaire. Le titulaire de ce poste doit également avoir d'excellentes compétences financières, organisationnelles et interpersonnelles conjuguées à une grande facilité à communiquer verbalement et par écrit. Il doit posséder une expérience dans le domaine de la mise en valeur des ressources, de la formulation de demandes de subvention et de la soumission de demandes de financement. Cette personne doit avoir de l'expérience en élaboration de programmes et en planification à long terme. La connaissance du gouvernement, de son fonctionnement et des médias est un atout. Le candidat idéal est bilingue, possède un diplôme d'études postsecondaires en santé ou en sciences sociales et possède de 3 à 5 ans d'expérience en gestion dans le secteur à but non lucratif. Une combinaison d'études et d'expérience équivalente sera également prise en considération.

L'échelle de salaires de base pour ce poste est actuellement en cours de révision et est assortie d'un ensemble d'avantages sociaux attrayant. Il est possible de se procurer une description de travail détaillée auprès du bureau national de la SCS.

Les demandes, incluant un curriculum vitae ainsi qu'une lettre indiquant la concordance des aptitudes pour le poste, doivent nous être transmises, en toute confidentialité, avant le 1er avril 1999, à l'adresse suivante :

Société canadienne du sida, a/s du Comité de sélection  
130, rue Albert, bureau 900, Ottawa (Ontario) K1P 5G4  
Téléphone : (613) 230-3580 • Télécopieur : (613) 563-4998

Nous ne communiquerons qu'avec les candidats sélectionnés pour participer à une entrevue.

La SCS est un employeur souscrivant au principe d'égalité d'accès à l'emploi. Nous encourageons donc les personnes vivant avec le VIH/sida à présenter leur candidature à ce poste.

## Professeure ou professeur

Didactique du français langue maternelle

L'Université de Sherbrooke sollicite des candidatures pour combler un poste de professeure ou de professeur à temps complet pour le Département des lettres et communications de la Faculté des lettres et sciences humaines.

### Fonction

Enseignement de la didactique du français ainsi que des fondements théoriques et méthodologiques de l'enseignement du français. Participation au développement du baccalauréat en enseignement secondaire. Recherche en didactique du français. Encadrement d'étudiants et d'étudiantes. Supervision de stages. Services à la collectivité.

### Exigences

Doctorat en didactique du français ou l'équivalent. Expérience d'intervention en milieu scolaire secondaire et bonne connaissance des programmes d'études du français de ce niveau. Aptitudes pour le travail en équipe et pour la recherche. Une expérience en enseignement universitaire sera considérée comme un atout.

### Réception des candidatures

Prière de faire parvenir un curriculum vitae accompagné du nom de trois personnes pouvant faire des recommandations à l'appui de votre candidature, avant 16 heures, le vendredi 26 mars 1999 à :

Monsieur le doyen  
Faculté des lettres et sciences humaines  
Offre d'emploi n° 99-1-05  
Université de Sherbrooke  
Sherbrooke (Québec) J1K 2R1

Les conditions de travail sont régies par les conventions collectives en vigueur. L'Université respecte le principe d'égalité en emploi pour les femmes.



Nous sommes un important fabricant de produits de pâtes alimentaires, sauces et autres spécialités. Nous recherchons présentement une personne hautement motivée qui complètera notre équipe à titre de :

## GÉRANT DE DÉVELOPPEMENT DES AFFAIRES — DÉTAIL

### Région du Québec

Relevant du Directeur Régional des ventes, vous êtes responsable du recrutement, de la supervision et de la formation des gérants de territoire dans le but de stimuler la croissance des ventes au détail dans chacun des territoires et magasins. Vous assurez une bonne planification des ventes et un suivi rigoureux en fonction des priorités établies.

Énergique et enthousiaste, vous connaissez bien les magasins d'alimentation et vous êtes en mesure d'observer et de formuler les recommandations pour assurer un bon positionnement de nos produits au niveau de la tablette en magasin.

Vous détenez un diplôme d'études collégiales ou l'équivalent, vous possédez au moins cinq années d'expérience en supervision de gérants de territoires dans l'industrie alimentaire, vous êtes reconnu pour votre leadership, votre travail d'équipe, vos réalisations et vos habiletés à communiquer en français et en anglais.

Si ce poste vous intéresse et que vous désirez vous joindre à une entreprise qui offre des possibilités d'avancement, nous vous invitons à faire parvenir votre curriculum vitae avant le 17 mars 1999 au :



Service des ressources humaines,  
Corporation d'Aliments Borden du Canada,  
6890 Notre Dame est,  
Montréal (Québec) H1N 2E5.

Nous respectons l'équité en matière d'emploi. Nous remercions d'avance tous les candidats, mais nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues pour une entrevue.

Aucun appel téléphonique ne sera accepté.

# Carrières professions

www.lapresse.ca/carrieres

## Vivre au cœur des soins

### L'Institut de Cardiologie de Montréal

- un centre ultra-spécialisé en cardiologie de 151 lits, affilié à l'Université de Montréal;
- un centre de recherche, d'enseignement, de prévention et de réadaptation;
- un établissement de renommée nationale et internationale.

L'Institut offre un milieu de travail dynamique et un encadrement professionnel de très haut niveau. Nous recherchons des

## Infirmières

désirant relever un défi professionnel.

Des postes sont disponibles sur la liste de rappel. Nous garantissons un minimum de 5 jours de travail aux 2 semaines du 15 mai au 15 septembre, et de 4 jours de travail aux 2 semaines pour l'automne 1999.

L'Institut de Cardiologie de Montréal offre également des avantages uniques pour son personnel : tarif préférentiel pour le Centre Épic, une période d'orientation à temps complet de 5 semaines favorisant l'intégration des nouvelles arrivées et une garderie en milieu de travail.

Les personnes désirant se joindre à notre équipe de soins sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae, avant le 19 mars 1999, à la : Direction des ressources humaines, 5000, rue Bélanger Est, Montréal (Québec) H1T 1C8.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

### Institut de Cardiologie de Montréal

## appel de candidatures

Gouvernement du Québec pour l'équité en emploi

### SECRETARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR

#### UNE OU UN COPILOTE D'AVIONS D'AFFAIRES

45 420 \$ à 52 214 \$

**CONCOURS NUMÉRO 248G-2203001**  
Ce concours vise à pourvoir à des emplois réguliers à temps complet au Secrétariat du Conseil du trésor - Service aérien gouvernemental, dans la région administrative de Québec.

**ATTRIBUTIONS :** Assumer toutes les responsabilités que lui confie le commandant de bord afin de l'assister ou de le remplacer dans ses tâches dans le but d'assurer le transport sécuritaire et efficace des passagers et des marchandises à bord des appareils gouvernementaux. Être disponible à décoller pour une mission dans les délais prévus, garder ses connaissances à jour et s'assurer de détenir une licence de pilote valide. S'assurer que l'avion est en état de navigabilité et que tous les documents nécessaires soient remplis et signés. Assister le commandant de bord dans les activités d'inspection de l'appareil. Participer à la cueillette d'informations concernant les conditions de vol. Préparer le plan de vol sous la direction du commandant de bord et refaire un nouveau plan de vol lorsque les conditions atmosphériques ou le temps écoulé l'exigent. Procéder à la rédaction de différents rapports et rapporter toutes anomalies constatées dans le cadre de ses fonctions.

**CONDITIONS D'ADMISSION :** Détenir une licence de pilote de ligne dont la certification est valide avec qualification de type sur avion multimoteur turbopropulsé ou turboréacteur. Avoir un minimum d'heures de vol certifiées totalisant 2 000 heures dont un minimum de 1 000 heures comme pilote commandant de bord.

**PÉRIODE D'INSCRIPTION :** 6 au 19 mars 1999

**INSCRIPTION :** Inscrire le numéro 248G-2203001 à la rubrique « numéro de concours » du formulaire « Offre de service emplois réguliers » et le transmettre au Secrétariat du Conseil du trésor, Direction des ressources humaines, 875, Grande Allée Est, Section 3-D-3, Québec (Québec), G1R 5R8.

**INFORMATION :** M<sup>me</sup> Denise Dorval, (418) 528-0926  
M. Harold Morin, (418) 528-8315

#### Renseignements importants

Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours, telles que la compensation de la scolarité par de l'expérience. Lorsque aucune expérience n'est exigée, les personnes en voie de terminer la dernière année de scolarité requise peuvent être admises. Pour occuper un emploi dans la fonction publique, il faut une connaissance du français appropriée aux fonctions. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf s'il est mentionné dans l'appel de candidatures qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. Des renseignements supplémentaires sont disponibles auprès des personnes désignées sous la rubrique « information » et dans les bureaux régionaux du Secrétariat du Conseil du trésor.

L'inscription se fait à l'aide du formulaire « Offre de service » disponible dans les bureaux régionaux du Secrétariat et dans les directions de personnel des ministères et organismes gouvernementaux. L'offre de service doit être accompagnée d'une photocopie de l'original des attestations d'études et de tout autre document prouvant que les conditions d'admission sont remplies. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues à l'adresse indiquée durant la période d'inscription.

Québec



Nous sommes un fabricant de meubles rembourrés qui connaît une très forte croissance depuis sa fondation il y a plus de sept ans. Jeune et dynamique, nous occupons, avec nos 135 employés, une place de choix au Québec et nous poursuivons agressivement notre développement vers le marché américain.

### DIRECTEUR DES VENTES ET DU MARKETING

Sous la supervision du président, vous serez responsable de planifier, diriger et contrôler les activités de notre équipe de vente, au Canada et aux États-Unis. De plus, vous serez responsable de la gestion des territoires de vente, de la coordination des activités de promotion et des plans et budgets marketing. Vous devrez développer des plans en fonction des stratégies et des objectifs de vente de l'entreprise.

Titulaire d'un diplôme universitaire en administration, option marketing, ou l'équivalent, vous avez cinq années d'expérience en vente ou la gestion de la vente dont trois dans la vente de biens aux entreprises de détail. Parfaitement bilingue tant à l'oral qu'à l'écrit, vous êtes un excellent communicateur.

Vous devez être un bon négociateur et exercer un excellent leadership. De plus, vous devez être très autonome et capable de garder un bon sens des priorités. Enfin, vous serez amené à vous déplacer fréquemment.

### CONTREMAÎTRE GÉNÉRAL

Sous la supervision du directeur des opérations, vous serez responsable de planifier, diriger et contrôler les activités d'une équipe de contremaître ainsi que de transmettre la vision et les valeurs de l'entreprise. De plus, vous devrez vous assurer du respect des politiques, règlements et procédures de l'entreprise dans le processus de production.

Titulaire d'un diplôme universitaire en gestion des opérations ou l'équivalent, vous avez cinq années d'expérience en gestion dans un milieu syndiqué dont deux à titre de contremaître ou de superviseur de production. Bilingue, vous êtes un excellent communicateur.

Vous devez avoir un excellent jugement. De plus, vous devez être très autonome et capable de garder un bon sens des priorités.

Si vous êtes intéressé à vous joindre à une équipe jeune et dynamique avec des conditions de travail intéressantes et que vous êtes capable de relever de nombreux défis, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae en toute confiance, avant le 19 mars 1999, en mentionnant le poste approprié.

**SUMMUM DESIGN INC.**  
Direction des ressources humaines  
1100, Marie-Victorin  
Longueuil (Québec) J4G 2H9  
Télécopieur: (450) 651-6086

Nous vous remercions de votre intérêt pour ce poste. Par contre, seules les personnes sélectionnées pour une entrevue seront contactées. Le poste est également ouvert aux femmes et aux hommes. Nous vous prions de ne pas téléphoner.

## Produits Nacan Limitée

ENGAGEMENT • QUALITÉ

Chef de file dans l'industrie des adhésifs, résines et amidons, Produits Nacan Limitée vous offre une carrière prometteuse comme

### REPRÉSENTANT(E) DES VENTES

Domaine des adhésifs (Montréal, Laval et Laurentides)

Idealement, vous êtes diplômé(e) universitaire, de préférence en administration avec option marketing. Enthousiaste, très motivé(e) et doué(e) de beaucoup d'initiative, vous désirez ardemment réussir. Vous comptez de une à trois années d'expérience dans la vente industrielle, plus particulièrement dans les secteurs reliés à l'emballage. Vous possédez des connaissances en informatique. Le bilinguisme est essentiel.

Voilà une excellente perspective de carrière si vous répondez à nos exigences. Nous offrons une formation complète, une rémunération intéressante, une voiture louée à bail ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux, incluant un régime de soins dentaires.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae, en mentionnant les détails concernant la scolarité, l'expérience et les antécédents salariaux, au Service du personnel, Produits Nacan Limitée, 50, boul. Marie-Victorin, Boucherville (Québec) J4B 1V5.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.



### Le Centre hospitalier Le Gardeur met l'usager et ses proches au centre de ses activités en les accueillant et en les traitant avec respect et attention.

Situé à Repentigny, à quelques minutes de Montréal, notre établissement dispose de 249 lits en soins de courte durée et de 20 lits en soins de longue durée. Notre mission s'actualise par une philosophie de gestion plaçant l'usager au centre de nos préoccupations. Avec une équipe des plus dynamiques, nous travaillons activement à la construction d'un nouveau centre ambulatoire qui sera situé à proximité de l'établissement actuel. Ce projet réalisé, nous transférerons nos activités dans ce centre des plus modernes.

Nous désirons présentement pourvoir les postes suivants :

### Assistant(e)s-infirmier(ère)s-chefs bachelier(ère)s

- URGENCE**
- Un poste à temps complet de nuit
  - Un poste à temps partiel, 2 soirs/semaine

#### MÉDECINE, CARDIOLOGIE

- Un poste à temps complet de jour

### Infirmier(ère)s

#### LISTE DE DISPONIBILITÉ (POSSIBILITÉ DE GARANTIE DE TRAVAIL)

Urgence, soins intensifs, mère-enfant, pédiatrie, salle de réveil, bloc opératoire, médecine-chirurgie

Vous êtes membre en règle de l'O.I.I.Q. et, selon l'emploi postulé, vous possédez un baccalauréat en sciences infirmières et avez un minimum de un an d'expérience dans la spécialité.

Si vous êtes intéressé(e) à vous joindre à notre équipe des soins infirmiers, composez le (450) 654-7525, poste 2565, pour prendre rendez-vous ou faites parvenir votre curriculum vitae au Centre hospitalier Le Gardeur, Direction des ressources humaines, 135, boul. Claude-David, Repentigny (Québec) J6A 1N6. Télécopieur : (450) 585-5939; courriel : drh@chlegardeur.qc.ca  
http://www.lapresse.com/probec

Nous respectons l'équité en matière d'emploi.



### Centre Hospitalier Le Gardeur

### REPRÉSENTANT(E) DES VENTES

Nous sommes à la recherche d'un(e) candidat(e) dynamique qui aime le défi de la vente, ambitieuse et très motivé(e). Si vous êtes un excellent communicateur, bilingue, possédez un minimum de trois (3) années d'expérience de vente sur la route dans le domaine de l'esthétique et possédez une voiture, nous vous invitons à nous contacter.

Nous offrons un salaire compétitif, un programme de formation ainsi que plusieurs autres bénéfices.

S'il vous plaît faire parvenir votre curriculum vitae à :

**Somak International Inc.**  
a/s de Madame Marie Delage  
1985, rue Monterey  
Laval (Québec)  
H7L 3T6  
fax: (450) 688-0803

### Importante maison d'édition recherche responsable de la gestion et du développement de son fonds collégial et universitaire en sciences administratives.

Fort de trois années d'expérience pertinente, l'ÉDITEUR RECHERCHÉ, de préférence bilingue, désire se joindre à une équipe dynamique.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 15 mars 1999  
télécopieur : (450) 449-7808 ou courriel : edition@gmorin.qc.ca

2733003

Notre client est une entreprise de gestion immobilière d'un complexe industriel et commercial situé dans le secteur Lachine/LaSalle. Nous avons le mandat de recruter un(e) :

### GÉRANT(E) DE BUREAU ET COMPTABLE

Sous la responsabilité du directeur des opérations, le titulaire du poste assurera les opérations comptables et reversera les procédures afin de garantir un contrôle financier rigoureux sur les activités de l'entreprise. Il administrera les baux de location et appliquera les conditions stipulées pour chacun des locataires. Il développera un système de rapport de gestion qui corresponde aux besoins des gestionnaires. De plus, il verra au bon fonctionnement de la logistique du bureau (informatique, aménagement, téléphone, messagerie).

Le candidat recherché est membre en règle : CA ou CGA (ou en voie d'obtention), possède un minimum de cinq ans d'expérience à titre de gérant de bureau et de comptable; l'expérience de la gestion immobilière commerciale est jugée un atout. Il doit avoir une bonne connaissance de la micro-informatique et le bilinguisme est nécessaire.

Si vous souhaitez relever le défi, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à :

**Normand Gélinas**  
Formation & Consultation inc.  
14, Place du Commerce, bureau 320  
lie des Soeurs (Québec) H3E 1T5

Seuls les candidats qui auront été retenus pour une entrevue recevront un accusé de réception. 2732690

### NSW Contrôle

#### TECHNICIEN EN MÉCANIQUE DU BÂTIMENT

NSW CONTRÔLE recherche, pour la région de Sherbrooke, un technicien en mécanique du bâtiment dans le domaine du contrôle dans les secteurs commercial/institutionnel/industriel.

La personne devra être autonome, polyvalente, avoir un minimum de cinq ans d'expérience et posséder un DEC. Le salaire sera fonction des qualifications du candidat retenu.

S'il vous plaît, envoyez votre curriculum vitae à :

**NSW Contrôle Inc.**  
5142, boul. Bourque  
Rock Forest (Québec)  
J1N 2K7

2731108

### Ingénieur(e) de développement

Nous vous offrons l'occasion de vous joindre à une petite équipe de recherche et développement dynamique basée à Montréal, oeuvrant dans le domaine du développement des produits et du service technique à la clientèle. Le groupe fait partie d'un important service de recherche et développement basé au New Jersey. Les activités de ce groupe sont axées sur le commerce mondial.

La personne choisie effectuera des activités de recherche pour le soutien du développement des nouveaux produits, la modification aux produits existants en réponse aux besoins des clients, ou encore le traitement des questions de fabrication comme la qualité et le rendement des produits. Les déplacements sur l'ensemble du continent nord-américain sont assez fréquents, en plus de voyages outre-mer à l'occasion.

Ce poste intéressera particulièrement les personnes bien motivées, présentant un intérêt à l'égard de la résolution de problèmes, et disposant des habiletés de relations interpersonnelles requises pour transiger efficacement avec les clients. Les fournisseurs ainsi que les divers services de fabrication et de commercialisation de l'entreprise.

La personne idéale pour ce poste disposera d'une maîtrise en sciences des polymères, en chimie ou en génie chimique, ou dans un domaine connexe, ou encore un baccalauréat assorti de 3 années ou plus d'expérience en développement de technologies ou en services techniques. Des habiletés de communications et de relations interpersonnelles efficaces sont également essentielles.

La capacité de communiquer en anglais est essentielle, et la connaissance du français sera considérée comme un atout. Les habiletés en informatique, entre autres pour le travail sous Windows, ainsi qu'une expérience pertinente ou des connaissances en extrusion de polymères, en revêtement de câble et en mélange de composés polymères font partie des attributs recherchés.

Veuillez faire parvenir vos qualifications détaillées, accompagnées d'une copie de votre dossier académique, en mentionnant le poste no 992 avant le 19 mars 1999 à :

**Union Carbide Canada Inc.**  
À l'attention de : Mme Margaret Michalszyn  
10455, boul. Métropolitain Est  
Montréal-Est, QC H1B 1A1  
Courriel électronique: (Word version 7.0): michalm@ucarb.com  
Télécopieur: (514) 640-3717

Nous ne communiquerons qu'avec les candidat(e)s retenue(s) pour une entrevue.



Hedstrom est un chef de file en articles de loisirs et d'artisanat pour enfants. Avec l'acquisition de la division AMAV, nous cherchons à poursuivre le développement des marchés globaux.

#### Analyste, prévision/planning

**Tâches :** Responsable du suivi du processus de prévision des ventes, vous assurez le maintien des données informatiques des prévisions. Vous analysez et validez des données, préparez des rapports (volume par marché, variance, performance) et participez à la préparation des plans d'opération (S&OP).

**Exigences :** Bac en Recherche Opérationnelle ou en Administration, option Gestion des Opérations. Trois à cinq ans d'expérience en prévision de la demande. Maîtrise des logiciels Excel, Word, Access. Bilinguisme et sens poussé de l'analyse.

#### Coordonnateurs de Distribution (deux postes)

**Tâches :** Vous gérez et planifiez les commandes sur une base hebdomadaire et mensuelle. Vous organisez le logistique pour livrer les commandes dans les délais prescrits.

**Exigences :** Un à deux ans d'expérience à titre de commis d'exportation pour un courtier en transport. DEC en Transport ou Commerce international et bilinguisme.

#### Chef d'Équipe (Entreposage)

**Tâches :** Vous gérez les commandes internes (Production et Expédition) et supervisez de 6 à 12 personnes. Vous utilisez le AS-400 pour la localisation des stocks.

**Exigences :** Minimum de deux ans d'expérience dans un entrepôt. Bilinguisme et expérience avec un scanner et le système AS-400.

#### Technicien aux supports informatiques

**Tâches :** Vous fournissez un support technique, conseillez et formez les utilisateurs. Vous installez et configurez de nouveaux équipements.

**Exigences :** Trois ans d'expérience. DEC en informatique ou l'équivalent. Maîtrise des logiciels Win 98-95, NT, Novell, MS Office 97. Bilinguisme.

#### Administrateur Réseau

**Tâches :** Vous élaborez les normes informatiques, maintenez les serveurs et les services de communication et fournissez un support aux techniciens.

**Exigences :** DEC en informatique. Cinq ans d'expérience. Maîtrise des logiciels Win 98-95, Unix, Mac, Netware V4/V5, Win NT 4.

Si vous possédez ces qualifications, désirez être un élément-clé d'une entreprise en croissance et souhaitez relever des défis, veuillez faire parvenir votre CV, en mentionnant le titre du poste convoité, à l'adresse suivante :

**Service des Ressources humaines**  
4505 Hickmore  
Ville St-Laurent (Québec) H4T 1K4  
Télé. : (514) 344-1235  
hrhedstrom@hotmail.com

2733004

### Imprimerie en pleine expansion, Rive-Sud de Montréal recherche représentants

juniors et seniors : bilingues-dynamiques - organisés.  
Salaire de base + commissions. Avantages sociaux.  
Faire parvenir C.V. à :  
12, rue des Talents  
Blainville (Québec)  
J7C 5B6

2733004

# Il y a 125 ans naissait Westmount

## À sa création, la municipalité s'appelait «village Notre-Dame-de-Grâce»

UNE PAGE  
D'HISTOIRE



Pierre Vennat

P eu de gens ignorent où se trouve Westmount, de l'autre côté de l'ancien Forum de Montréal et de la Place Alexis-Nihon. Mais peu d'entre eux savent qu'à ses débuts, en 1874, il y a donc 125 ans, la petite municipalité qu'on considère comme le joyau anglophone et huppé de la Communauté urbaine de Montréal portait le nom de Notre-Dame-de-Grâce, nom maintenant porté par un quartier montréalais sis plus à l'ouest.

Mais l'origine de Westmount remonte bien avant ses débuts comme ville distincte. On retrouve d'ailleurs, en certains endroits de la municipalité menant au mont Royal, des vestiges des anciens sentiers amérindiens, remontant à l'époque où l'île de Montréal était connue en Iroquois sous le nom de «Kawanote Teiontiakon». Dans la partie ouest de cette île se trouvait un petit monticule de 600 pieds de haut, lui-même partie d'un plus vaste ensemble, le mont Royal. Ce serait ce monticule qui aurait donné le nom de «Westmount» adopté par les premiers citoyens anglophones du coin.

Il y a un siècle, en juillet 1898, des squelettes furent découverts sur les pentes du «St. George's Snowshoe Club». Des fouilles plus poussées permirent de trouver d'autres restes humains ainsi que des artefacts qui demeurent identifiés sous le nom général de «Iroquois du Saint-Laurent». Il s'agirait, en fait, d'Algonquins, d'après Aline Gubbay, présidente de l'Association historique de Westmount, qui vient de publier *A View of Their Own*, qui relate l'histoire de Westmount.



La maison Hurtubise, située au 563, chemin de la Côte-Saint-Antoine, à Westmount, est l'un des plus vieux bâtiments de l'île de Montréal. Sa construction remonte à 1688. Elle est aujourd'hui la propriété de Héritage canadien du Québec.

### Les sulpiciens

De toute façon, quand les sulpiciens, à la fin du 17<sup>e</sup> siècle, furent les premiers à s'établir à proximité de ce qui est aujourd'hui Westmount, toute trace de village amérindien avait disparu. Les sulpiciens établirent donc un «Fort de la Montagne» et commencèrent à cultiver à l'ouest de ce qui est aujourd'hui la rue Atwater.

Les sulpiciens rêvaient d'établir une mission amérindienne à l'intérieur du fort mais les quelque 160 Amérindiens qui y logeaient étant de diverses tribus, la pagaille éclata rapidement entre eux. Quoi qu'il en soit, le fort fut détruit par un in-

ferendie à la fin du 17<sup>e</sup> ou au début du 18<sup>e</sup> siècle et les sulpiciens décidèrent de déménager leur mission amérindienne à Oka.

Ils reconstruisirent cependant le fort, baptisé maintenant «Fort des Messieurs» ou «Ferme des Prêtres». Plusieurs familles vinrent s'établir dans les parages, dans ce qu'on appelait maintenant la Côte-Saint-Antoine. Elles étaient francophones et avaient pour noms Des Carries, Prud'homme, Leduc, Saint-Germain et Hurtubise. La maison Hurtubise, construite en 1688 et propriété de cette famille pendant près de trois siècles, fut acquise en 1955 par l'organisme Héritage canadien du Québec.

Bien sûr, il n'y a plus aucune ferme maintenant sur le territoire de Westmount, mais la terre fut si bien entretenue qu'on retrouve encore des arbres fruitiers dans les jardins à l'arrière de plusieurs résidences.

### Des nouveaux arrivants

Le régime anglais, qui débuta avec la capitulation de la Nouvelle-France en 1760, vit apparaître plusieurs colons d'origine britannique. La plupart de ceux-ci n'étaient pas riches à leur arrivée mais plusieurs firent rapidement fortune dans le commerce, notamment celui des fourrures, l'industrie et autres professions.

Ces nouveaux arrivants dans le territoire de la Côte-Saint-Antoine étaient différents des premiers colons francophones. En effet, alors que les francophones s'étaient établis dans le coin pour vivre de la terre, les anglophones tiraient, pour la plupart, leur revenu d'une activité autre que l'agriculture. Malgré tout, la Côte-Saint-Antoine conserva pendant longtemps son caractère rural.

C'est Simon Clarke, un commerçant de fourrure qui fut le premier anglophone à s'établir à ce qui est maintenant Westmount, au début des années 1770. Sa demeure, maintenant démolie, était sise à l'angle de la Côte-Saint-Antoine et de la rue Clarke.

À compter de 1800, plusieurs nouveaux domaines furent établis dans le secteur de la Côte-Saint-Antoine. Les habitations de ces nouveaux arrivants, toutefois, n'étaient pas tous étalées le long de la Côte-Saint-Antoine mais plusieurs se retrouvaient assez enfoncées dans les pentes menant au sommet du mont Royal. Plusieurs de ces propriétés étaient fort luxueuses et avaient des allures de véritables manoirs et châteaux. Certaines subsistent encore sous une forme ou une autre.

### Le village

Finalement, le 9 décembre 1873, une proclamation du lieutenant-gouverneur du Québec d'alors, René-Édouard Caron, annonça la création, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1874, il y a donc 125 ans cette année, du «Village de Notre-Dame de Grâce», à l'ouest de la ville de Montréal, dont elle serait détachée. Ses limites étaient la ville de Montréal et la propriété des sulpiciens à l'est, la municipalité de la Côte-des-Neiges au nord, les municipalités de Saint-Laurent et de Lachine à l'ouest et le petit lac Saint-Pierre, connu également sous le nom de lac à Loutrou, au sud.

En février 1874, sous la présidence d'un maire francophone, Eustache Prud'homme, descendant du premier capitaine de milice de Montréal, Louis Prud'homme, le conseil municipal de ce qui est maintenant Westmount tenait sa première séance.

## Le joyau anglophone de l'île de Montréal

PIERRE VENNAT

Les premières séances du conseil municipal du «village de Notre-Dame-de-Grâce» se tenaient à l'étage de la maison de ferme de Prosper Sauvage, près de l'intersection de Côte-Saint-Antoine et de l'avenue Clarke. La nouvelle municipalité payait un loyer annuel de 50 \$.

Déjà la pièce servait à d'autres fins. Ainsi la Erskine Presbyterian Church y tenait des services religieux le dimanche et en 1873, quatorze enfants avaient commencé à y suivre des cours. La même année, les anglicans commencèrent, eux aussi, à dispenser des services religieux dans les limites de la municipalité et en 1875 se dotèrent d'une petite chapelle, St. Matthias, la première église protestante du nouveau village.

De même, depuis 1872 la Montreal City Passenger Railway offrait un service d'hippomobile du centre-ville de Montréal jusqu'à la rue Atwater aux limites de la municipalité et en 1874, le service fut étendu jusqu'à la rue Greene.

En 1875, on acheta une maison de deux étages, rue Stanton pour en faire une école qui accueillait 30 élèves et trois institutrices. Le conseil municipal démenagea ses pénates dans la nouvelle école tandis que P.C. Oliver était engagé comme premier policier. En 1876 le territoire de Notre-Dame-de-Grâce fut divisé en deux et la partie Est, celle du Westmount actuel, devint le «village de la Côte-Saint-Antoine».

En 1880, le village de la Côte-Saint-Antoine était toujours à majorité rurale, comptant quelque 125 maisons et 800 habitants. La municipalité grandit peu à peu et ses habitants, de milieu social plus élevé que la population montréalaise plus à l'est, était beaucoup portée vers les sports. À la fin de la décennie, la population avait grimpé à quelque 3000 âmes.

On y jouait au hockey sur glace, sur un étang au sud de la rue Sainte-Catherine dès la fin du 19<sup>e</sup> siècle. On y glissait en toboggan sur les côtes de ce qui est maintenant la rue Clarke ou de la Montagne. Il se fonda le St. George's Snowshoe Club en 1886, le St. George's Cricket Club, le Heather Curling Club, le Côte St. Antoine Tennis Club et, en 1887, la Montreal Amateur Athletic Association (MAAA), qui commandita notamment des clubs de crosse, de hockey et de cyclistes. Le Bicycle Club est d'ailleurs le plus ancien club cycliste en Améri-

que.

### Se choisir un nom

On se lança également dans le patin sur glace et on aménagea un premier parc. Mais surtout la communauté commença à développer diverses institutions scolaires et religieuses qui poussèrent comme des champignons à la fin du 19<sup>e</sup> siècle. La Merchants Bank of Halifax fut la première à ouvrir une succursale en 1894, rue Greene, tandis que à la même époque, le premier tramway électrique causa toute une sensation en faisant son apparition sur une nouvelle rue baptisée justement «The Boulevard».

Finalement, en 1894, un vigoureux débat s'engagea sur le nom de la municipalité, Côte-Saint-Antoine ayant ses ardens défenseurs mais le nom de Westmount l'emportant finalement par une faible majorité. Depuis 1895, le nom de Côte-Saint-Antoine n'est plus que celui d'une rue et celui de Westmount s'est vite implanté pour désigner cette enclave municipale à forte majorité anglophone en plein centre de l'île de Montréal.

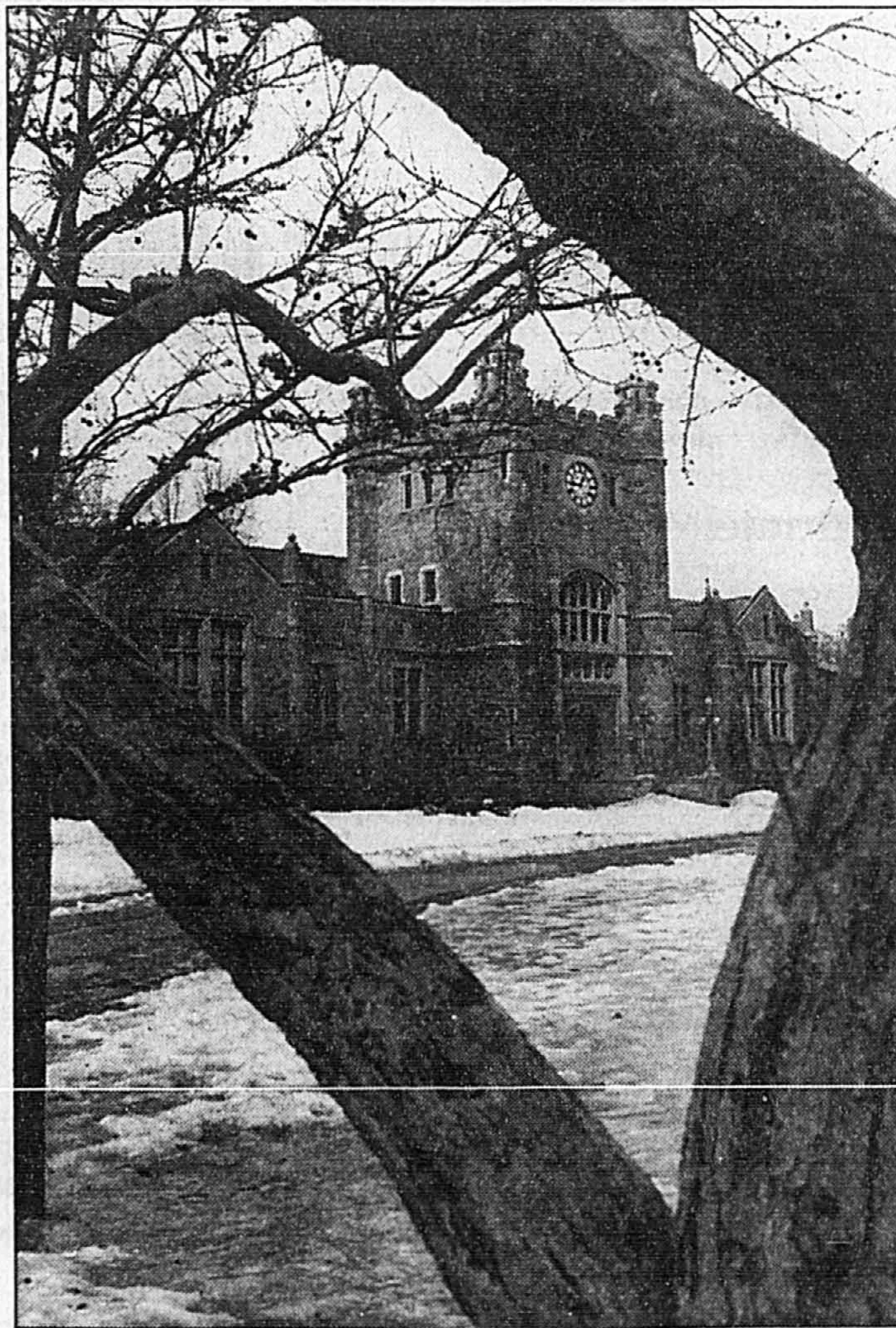
La nouvelle municipalité créa son propre réseau municipal d'électricité et se dota de son propre aqueduc. Le Canadien Pacifique y construisit une gare en 1907 et les succursales bancaires et les commerces poussèrent comme des champignons aux abords de la rue Greene. En 1899, il y a donc un siècle cette année, Westmount se dotait d'une bibliothèque publique, la première bibliothèque publique «gratuite» au Québec.

L'histoire de toutes les institutions de Westmount est racontée dans le riche ouvrage d'Aline Gubbay.

Mentionnons toutefois la construction du Victoria Hall, inauguré en 1899, il y a exactement un siècle, majestueux centre civique, construit pour s'harmoniser avec la bibliothèque. Incendié en 1924, il fut reconstruit encore plus luxueusement l'année suivante. Nombre d'écoles et institutions d'enseignement prestigieuses firent également leur apparition, dont la fameuse maison mère (mieux connue sous son nom anglophone de «Mother House») de la Congrégation de Notre-Dame, angle Sherbrooke et Atwater, construite entre 1905 et 1908.

### Saint-Léon

Même si Westmount a toujours été représentée comme un bastion de l'establishment anglophone et



L'hôtel de ville de Westmount a vraiment l'allure d'un petit château britannique.

protestant, la réalité, note Aline Gubbay, est plus complexe. Un fort bastion de familles francophones, gravitant autour des Hurtubise, Decary et Saint-Germain, y habite depuis des générations et a participé à la fondation de la paroisse francophone catholique de Saint-Léon de Westmount au début du 20<sup>e</sup> siècle.

En 1925, Westmount inaugura son magnifique hôtel de ville, qui de l'extérieur ressemble à un petit manoir britannique, lequel suivait toutefois de cinq ans la construction de l'arsenal du Royal Montreal

Regiment. Cet arsenal de Westmount constituait à l'époque le seul arsenal militaire du pays construit par une municipalité pour être remis au ministère de la Défense.

Depuis 1840, une communauté juive y est solidement implantée. Depuis le début du 20<sup>e</sup> siècle, elle a sa propre synagogue, le Temple Emanu-El, maison-mère du judaïsme libéral au Canada.

Cela n'empêcha pas Westmount de se distinguer du reste de la population du Québec. Ainsi, lors du référendum de 1942 sur la conscription, 85 % de la popula-

tion du Québec vota «contre» cette mesure. Mais 86 % de la population de Westmount vota «pour».

### Le vendredi noir

Néanmoins, Westmount continua paisiblement son existence jusqu'au 24 mai 1963, le fameux «vendredi noir». Ce jour-là, un commando du FLQ, le Front de libération du Québec, plaça 14 bombes explosives dans autant de boîtes aux lettres de Westmount, considérée par le FLQ comme le symbole du pouvoir anglo-saxon. Toute la journée, ce fut l'enfer à l'ouest de la rue Atwater.

L'irréparable arriva. En désamorçant une des bombes, un artificier, le sergent-major Walter Leja, de l'Armée canadienne, sauta avec celle-ci. La photo de son corps gisant ensanglanté dans la rue fit le tour du monde.

Un jeune étudiant en médecine de l'Université de Montréal, Conrad Pelletier, qui habitait tout près, se précipita sur les lieux et on lui attribue le fait que la vie de Leja put être sauvée. La victime perdit un bras tandis que l'autre fut paralysé. Leja fut par la suite décoré de la Médaille George pour bravoure par le gouverneur-général Georges Vanier, mais sa vie était ruinée à jamais.

Le 30 juin 1965, une autre bombe éclata à l'hôtel de ville, provoquant le bris de toutes ses fenêtres ainsi que de plusieurs maisons du voisinage mais n'endommagea heureusement pas la structure du bâtiment. Westmount continua d'ailleurs d'être la cible privilégiée du FLQ jusque dans les années 70.

La crise d'octobre et l'aventure du FLQ derrière elle, Westmount revint à une existence plus calme, mais sa première mairesse, May Cutler, élue en 1987, fit parler d'elle en s'opposant à ce que la partie du boulevard Dorchester qui passait par Westmount fut renommée «René-Lévesque», comme ce fut le cas dans Montréal, affirmant qu'il y avait d'autres moyens de rendre hommage à la mémoire de l'ancien premier ministre indépendantiste, pas tellement populaire dans Westmount.

Depuis 1991, c'est Peter Trent qui dirige les destinées de Westmount, qui célèbre donc cette année le 125<sup>e</sup> anniversaire de son incorporation municipale. Une municipalité qui représente toujours dans l'imagerie populaire un endroit où résident des Canadiens riches et célèbres, ce qui fait son charme.

# Les revues de mode nuiraient aux adolescentes

Reuter  
CHICAGO

Les adolescentes sont fortement influencées par les revues de photos de mode et les images montrant des mannequins de poids insuffisant peuvent s'avérer psychologiquement nuisibles.

C'est du moins ce que révèle une étude dont les résultats ont été divulgués lundi.

« Le désir de ressembler à des modèles trop maigres peut avoir des conséquences psychologiques néfastes », concluent les auteurs de l'étude, rendue publique par l'Académie de pédiatrie américaine.

« Les résultats de l'étude tendent à indiquer que les magazines destinés aux jeunes filles pourraient favoriser la santé publique en s'abstenant de recourir à des mannequins de poids nettement insuffisant et en imprimant davantage d'articles sur les bienfaits de l'activité physique », ajoutent les auteurs.

L'étude a été menée par des chercheurs de différents hôpitaux américains auprès de 550 jeunes filles dont l'âge variait de 10 à 18 ans.

Trop sévères avec elles-mêmes

Soixante-neuf pour cent d'entre elles ont affirmé que les photographies des magazines influençaient leur conception d'un corps idéal, et 47 pour cent ont dit vouloir perdre du poids à cause de telles images.

Mais seulement 29 pour cent des jeunes filles avaient effectivement un poids excessif, note l'étude, qui serait la première à évaluer le rapport entre les médias écrits et les idées des adolescentes sur le poids et la forme corporelle idéale.

Les chercheurs ont observé que plus les jeunes filles lisaient des magazines de mode, plus il y avait de chances qu'elles aient suivi un régime pour perdre du poids et fait de l'exercice à cette même fin ou pour améliorer la forme de leur corps.

Ils ont tenu à souligner qu'il ne fallait pas déduire de l'étude que les jeunes filles obèses devraient accepter leur corps tel quel et ne pas être encouragées à maigrir.

L'étude, publiée sur le site Internet de l'académie, mentionne que des recherches additionnelles sont nécessaires pour déterminer si la publication d'articles dans les magazines de mode sur les dangers des régimes draconiens, les comportements boulimiques et la maigreur excessive seraient bénéfiques.

# Formation

## Pour un emploi en informatique...

Attestations d'études collégiales (AEC) :

- Réseaux, programmation et télécommunications (LEA.01)\*
- Programmation et conception de sites WEB
- Conception assistée par ordinateur (902.15)

Cours postuniversitaire :

- Intégration de systèmes d'information\*

Prêts et bourses et service de placement efficace

\* Dernière chance pour profiter de SPRINT 7 800\$ de subvention et aide financière. DÉBUT DE SESSION 22 MARS 99.

**ISI** Institut supérieur d'informatique

500, place d'Armes  
16<sup>e</sup> étage, Montréal  
Permis n° 303-531

(514) 842-2426  
www.isi-mtl.com

## L'Industrie pharmaceutique à portée de la main...

Vous cherchez...

- Un emploi comme technicienne ou technicien en production pharmaceutique ?
- Vous êtes admissible aux programmes d'Emploi-Québec ?
- Vous êtes titulaire d'un diplôme de 5<sup>e</sup> secondaire ?
- Vous avez complété le cours de Sciences physiques du 4<sup>e</sup> secondaire et/ou vous détenez de l'expérience dans un secteur manufacturier ?

A.E.C. technique de production pharmaceutique est pour vous !

- Programme de 855 heures
- Temps complet de jour
- Stage en entreprise de 180 heures
- Excellentes prévisions de placement

Inscrivez-vous à la séance

d'information du

12 mars 1999  
(514) 694-0430

Collège Gérard-Godin  
Centre d'aide à la performance  
EMPLOI-QUÉBEC  
MONTRÉAL

PARTIR PREMIER

**m b a**  
international

Le MBA international de l'Université d'Ottawa  
Rapide, Ciblé.

### Partir premier

Je travaillais pour une bonne entreprise. Des gens compétents. J'aimais même mon patron. Mais peu importe mes efforts, je n'arrivais jamais à avoir l'emploi ni le style de vie que je voulais. Les autres progressaient. Puis j'ai compris. Ce qu'ils avaient en commun, un MBA. La suite était claire. À Ottawa, il n'y a vraiment qu'un établissement pour la prochaine génération de leaders internationaux du monde des affaires : le MBA international de l'Université d'Ottawa. Un programme unique de 12 mois. Bilingue. Stages au Canada et à l'étranger. Possibilité d'études à temps plein ou partiel. Un rapport qualité-prix exceptionnel. Votre milieu de travail : le monde entier. Depuis, ma carrière a pris un tournant extraordinaire. Aujourd'hui, quand un rapport est dû pour 9 heures, c'est sur mon bureau qu'il doit être déposé.

(613) 562-5821

www.imba.uottawa.ca  
télécopieur (613) 562-5167

Autres programmes offerts :  
MBA, Maîtrise en administration des soins de santé, Maîtrise en science des systèmes, MBA pour cadres.

Un choix qui rapporte !



Université d'Ottawa  
University of Ottawa

SORTIR GAGNANT

**JOURNÉE CARRIÈRES**  
**LE MARDI 16 MARS DE 13 h À 20 h**

## Le monde vous attend !

Venez vous imprégner de l'atmosphère du Collège LaSalle et découvrir les choix de carrières qui vous y attendent. Venez rencontrer de futurs employeurs, nos partenaires et les membres de notre équipe pour constater pourquoi nos diplômés bénéficient d'un si haut taux de placement

**GESTION INTERNATIONALE ET TOURISME**

- Techniques administratives
- Techniques de tourisme
- Commerce électronique

**MODE**

- Commercialisation de la mode
- Gestion de la production du vêtement
- Design de mode

**HÔTELLERIE**

- Gestion hôtelière
- Gestion des services alimentaires

**INFORMATIQUE**

- Informatique de gestion
- Programmeur-analyste
- Réseautique

Le leader dans l'intégration des nouvelles technologies de l'information

Téléphone : **939-2006**  
Sans frais : **1 800 363-3541**  
**www.clasalle.com**  
2000, rue Sainte-Catherine Ouest, Montréal, Québec H3H 2T2

**COLLÈGE LASALLE**

**COURS DE JOUR OU DU SOIR**

## Donner à LEUCAN

un geste à imiter !

**LEUCAN**  
Association pour les enfants atteints de leucémie et autres formes de cancer

Montréal : (514) 731-3696  
Québec : (418) 654-2136

## Service Liaison

Le Service Liaison est rapide, GRATUIT\* et accessible 24 heures sur 24, 7 jours par semaine, à l'aide d'un téléphone Touch-tone™. Composez le numéro de téléphone du Service Liaison choisi, puis au son de la voix, composez le numéro de la rubrique désirée.

**Questions du jour 285.7333**

- Question du jour 1
- Question sportive du jour 2

\* Dans la zone d'appel locale seulement

Commentaires aux chroniqueurs 285.7343

- Claude Picher 8204
- Réjean Tremblay 8205
- Pierre Foglia 8206
- Claude Masson 8207
- Nathalie Petrowski 8208
- Michel Girard 8209
- Alain Dubuc 8210
- Michel Blanchard 8211
- Louise Cousineau 8212

Bulletins météorologiques d'Environnement Canada 285.7353

- Région de Montréal 1
- Prévisions à long terme (Montréal) 2
- Estrie, Québec, Laurentides 3

**La Presse**  
en ligne avec vous chaque jour

# Formation

**SOIRÉES D'INFORMATION**  
LE 24 MARS ET LE 7 AVRIL À COMPTER DE 18 h.

Lors de votre prochaine visite dans un collège, il est important de poser les bonnes questions pour identifier le programme, les installations et les services qui vous conviendront le mieux. La liste qui suit devrait vous aider à simplifier votre choix.

## Guide de sélection d'un collège

	MULTIHEXA	AUTRES
Est-ce que vous pouvez faire un essai de 2 mois gratuits?	<b>oui</b>	
Est-ce que tous les professeurs sont certifiés?	<b>oui</b>	
Est-ce que vous aurez accès à des laboratoires?	<b>oui</b>	
Combien y a-t-il d'étudiants par classe?	<b>22</b>	
Pouvez-vous passer des examens de certification sur place?	<b>oui</b>	
Bénéficiez-vous de cours magistraux?	<b>oui</b>	
Est-ce que le collège est associé à une firme de services-conseils en technologies de l'information?	<b>oui</b>	

**MULTIHEXA**



**LE COLLÈGE**  
UNE FORME DE  
TECHNOLOGIES MULTIMÉDIAS ET DE L'INFORMATION

NUMÉRO 9001

Pour obtenir le guide complet, commandez-le sur notre site web au [www.multihexa.com/college](http://www.multihexa.com/college)

Confirmez votre présence à la **SOIRÉE D'INFORMATION** dès maintenant auprès de Giséle Gosselin au 514.288.4392, poste 224

550, Sherbrooke Ouest, Tour Est bur.600, Montréal

Permis du MEQ 210578

**VOUS CHERCHEZ UN EMPLOI ET UN COLLÈGE EN INFORMATIQUE?**



ÉDUCATION PERMANENTE CÉGEP JOHN - ABBOTT

## AEC EN GESTION DE RÉSEAUX



Donne accès à d'excellentes perspectives d'emploi.

- Formation intensive créditée : WINDOWS NT, TCP/IP, NOVELL NETWARE, LOTUS NOTES, UNIX, INTERNET ET AUTRES
- Laissez-passer pour deux examens de certification Microsoft
- Stage en entreprise

DÉBUT DU PROGRAMME le 17 mai 1999

SÉANCES D'INFORMATION : le lundi 8 mars le mardi 30 mars le mercredi 14 avril

### Critères d'admission

- DES (diplôme d'études secondaires) ou l'équivalent
- Citoyenneté canadienne ou résidence permanente
- Test d'aptitude • Entrevue individuelle • Coût : 15 000 \$

18 h, Pavillon Brittain Hall Les places sont limitées. Appelez tôt pour réserver.

« Formation pour l'avenir »

Aide financière disponible pour les étudiants admissibles.

**(514) 457-3063** Fax : (514) 457-6878

[www.johnabbott.qc.ca/webpages/conted](http://www.johnabbott.qc.ca/webpages/conted)

## PROGRAMME DE RETOUR À LA PROFESSION POUR LES INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS

Le collège Édouard-Montpetit offre, en collaboration avec la Régie régionale de la santé et des services sociaux de la Montérégie, un programme intensif de formation théorique et pratique permettant le retour à la profession infirmière, dès juillet 1999.

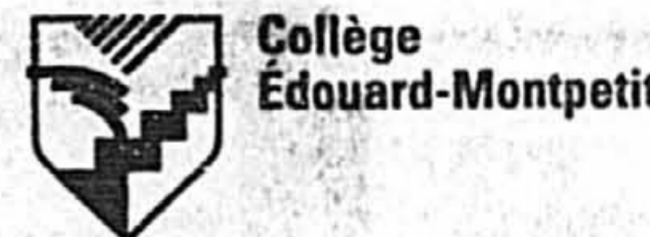
Les personnes éligibles à ce programme gratuit sont celles qui :

- ont terminé leur formation collégiale (D.E.C. en Soins infirmiers);
- ont peu travaillé dans le domaine infirmier depuis 5 ans;
- ou bien, n'ont pas travaillé dans le domaine depuis au moins 5 ans.

Pour poser votre candidature à ce programme, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae et votre bulletin d'études collégiales accompagnés d'une lettre de présentation expliquant votre intérêt pour un retour à la profession, à l'attention de madame Patricia Bourk, Régie régionale de la Montérégie, avant le 18 mars à midi, au numéro de télécopieur : (450) 679-6667.

Une rencontre d'information traitant des conditions rattachées à ce programme se tiendra le 15 mars 1999, à 19 h, aux bureaux de la Régie régionale, situés au 1255, rue Beauregard, à Longueuil.

Pour réserver votre place à cette rencontre, communiquez avec la Régie régionale au (450) 928-6777, poste 4163.



## Programmes de maîtrise professionnelle en administration

### MBA coopératif à temps complet

Chef de file depuis 30 ans, ce programme renouvelé comporte une formation pratique et une application intégrée du travail en équipe qui s'inscrivent dans une approche multidisciplinaire centrée sur les thèmes suivants : gérer l'entreprise, gérer le changement, gérer l'avenir.

Programme composé de trois sessions et d'un stage rémunéré en entreprise.

Date limite d'admission : le 30 avril pour le trimestre d'automne et le 1<sup>er</sup> novembre pour le trimestre d'hiver (programme à temps partiel)

Conditions d'admission : diplôme universitaire de 1<sup>er</sup> cycle et un minimum de deux années d'expérience professionnelle pertinente.

### Maîtrise en administration - M.Sc.

Ce programme vise à former des spécialistes de la gestion aptes à travailler au sein d'équipes multidisciplinaires et reconnus pour leur grande capacité à résoudre des problèmes spécifiques de gestion.

Programme d'une durée d'un an offrant la possibilité de réaliser une intervention en entreprise.

Concentrations : finance, gestion internationale, intervention et changement organisationnel, marketing, sciences comptables, systèmes d'information et de gestion.

Date limite d'admission : le 30 avril

Conditions d'admission : grade de 1<sup>er</sup> cycle en administration ou l'équivalent

Intervention en entreprise offerte

### Maîtrise en gestion et développement des coopératives

Ce programme, unique au Canada, regroupe des cours de spécialisation qui sont adaptés aux besoins spécifiques des coopératives et qui s'inscrivent dans les domaines de la gestion financière, du droit, de la gestion de projets, du développement local, du management, etc.

Programme d'une durée d'un an offrant la possibilité de réaliser une intervention dans une organisation coopérative.

Date limite d'admission : le 31 mai

Conditions d'admission : grade de 1<sup>er</sup> cycle dans une discipline connexe

### Maîtrise en fiscalité - M. Fisc.

Programme multidisciplinaire offert depuis plus de 25 ans qui intègre le droit, la comptabilité et l'économie et qui permet de former des fiscalistes capables de saisir toutes les dimensions légales, administratives, sociales et politiques.

Date limite d'admission : le 31 mars

Conditions d'admission : diplôme universitaire de 1<sup>er</sup> cycle en administration, en droit ou en économie

### Renseignements

Faculté d'administration (819) 821-7333  
Université de Sherbrooke 1-800-267-UDS  
Sherbrooke (Québec) J1K 2R1 [www.usherb.ca](http://www.usherb.ca)

Faculté d'administration



## ANGLAIS

COURS AXÉS SUR LA CONVERSATION  
Petits groupes - 3 à 7 personnes; admission continue  
COURS INTENSIFS à temps partiel et semi-intensifs  
de jour, 25 h / semaine matin, après-midi, soir, samedi  
135 \$ / semaine\* 1 à 7 fois / sem. • 190 \$ / 30 h\*  
\*maté et pédagogique inclues, pas de tent., entièrement admissible d'emploi/taux d'inscription : 40 \$

**Converlang**  
école de langues postmoderne  
accréditée par Emploi-Québec (SQDM)  
5268, av. du Parc 278-5309  
[www.converlang.com](http://www.converlang.com)

## CONVERSATION ANGLAISE ou ESPAGNOLE

Géné(e) de parler? On peut vous aider!  
Début de session : 15 mars  
**840-9209**  
666, rue Sherbrooke Ouest McGill

## En réponse aux besoins du marché du travail, GRAPHISME & INFOGRAPHIE jumelés dans un tout nouveau programme unique au Québec.

### CONCEPTEUR INFOGRAPHISTE

Formation intensive • 13 mois  
1260h (A.E.C. NTA.OF)  
Début des cours en mai, septembre et janvier.

Formation régulière • 4 sessions  
1260h (A.E.C. NTA.OF)  
Début des cours en septembre.

### ILLUSTRATION

Cours du soir • 360h/2 sessions  
Session intensive • 450h/Été 1999

### MULTIMÉDIA

Cours du soir • 450h/2 sessions  
Session intensive • 450h/Été 1999

Admissibles aux différents programmes d'aide à la formation (Crédit d'impôt, prolongation des prestations d'assurance-chômage, Régime d'encouragement à l'éducation permanente, etc.). Également admissibles aux prêts du MEQ.

Collège privé d'enseignement professionnel et collégial. Permis 749.795

**COLLÈGE SALETTE**  
514.388.5725  
DEPUIS 1947

**NOUVEAUX PROGRAMMES**

**COLLÈGE D'INFORMATIQUE Marsan**

Je veux travailler, je retourne aux études.

**NOS PROGRAMMES:**

- Programmeur-analyste
- Tech. de micro-informatique
- Actualisation en bureautique
- Techniques bureautiques
- MAINTENANT AVEC STAGE
- Installation et gestion de réseau

**AVANTAGES:**  
Prêts et bourses  
Formation axée sur la pratique  
Sprint et plus...

**(514) 525-3030**  
[www.collegemarsan.qc.ca](http://www.collegemarsan.qc.ca)  
PERMIS DU MINISTÈRE (749-770)

**Début: 26 Avril 1999**

- Concepteur de base de données
- Concepteur de logiciel
- Administrateur Novell
- Administrateur Windows-NT
- Bureautique et Multimédia

**Début: 26 Avril 1999**

**Nous formons les meilleurs et nous aidons les autres à le devenir...**

**NOUVEAU!**

## DEVENIR SPÉCIALISTE EN VENTE CONSEIL

JE SUIS VENDU À L'IDÉE!



Si vous avez :  
entregent, leadership, dynamisme

Et vous désirez :  
travailler avec le public, être autonome dans votre travail  
Obtenez un diplôme d'études professionnelles en vente-conseil

• 9 mois de formation à temps plein de jour ou de soir  
• programme reconnu par Emploi-Québec  
• coût de 40 \$ par session plus frais de matériel

Venez relever le défi en téléphonant au (514) 595-2090

Collège d'administration et de commerce (CDAC)  
8825, rue Centrale, LaSalle